



Peugeot Saveurs  
CATALOGUE 2016



**P** MOULIN À POIVRE  
Pepper mill  
Pfeffermühle  
Pepermolen

**PI** MOULIN À PIMENT  
Chili pepper mill  
Chilimühle  
Spaanse pepermolen

**M** MOULIN À MUSCADE  
Pepper mill  
Pfeffermühle  
Pepermolen

**S** MOULIN À SEL  
Salt mill  
Salzmühle  
Zoutmolen

**C** MOULIN À CAFÉ  
Coffee mill  
Kaffeemühle  
Koffiemolen

**SI** SALIÈRE  
Salt shaker  
Salzstreuer  
Zoutstrooier

**F** MOULIN À FROMAGE  
Cheese mill  
Käsemühle  
Kaasmolen

**G** MOULIN À SEL HUMIDE  
Wet sea salt mill  
Feuchtes Meersalzmühle  
Vochtig zeezoutmolen

**DUO** DUOS  
Sets  
Set  
Duo's

**TRIO** TRIOS  
Trio  
Trio  
Trio

**SI P** SALIÈRE & MOULIN À POIVRE  
Salt shaker & Pepper mill  
Salzstreuer & Pfeffermühle  
Zoutstrooier & Pepermolen

**NATUREL**  
Natural  
Natur  
Nature

**CHOCOLAT**  
Chocolate  
Schokolade  
Chocolade

**TEINTÉ MERISIER**  
Wild cherry stained  
Kirschbaum  
Kerselaarkleur

**TURQUOISE**  
Turquoise  
Türkis  
Turkoois

**ÉMERAUDE**  
Emerald  
Smaragd  
Smaragd

**NOIR**  
Black  
Schwarz  
Zwart

**LAQUÉ ROUGE**  
Red Lacquer  
Rot lackiert  
Lak rood

**ARDOISE**  
Slate  
Schiefer  
Leisteen

**LAQUÉ NOIR**  
Black Lacquer  
Schwarz lackiert  
Lak zwart

**NOIR MAT**  
Black matte  
Schwarz matt  
Zwart mat

**BLANC MAT**  
White matte  
Weiß matt  
Wit mat

**ROUGE**  
Red  
Rot  
Rood

**ORANGE**  
Orange  
Orange  
Oranje

**TILLEUL**  
Lime  
Limette  
Linde

**LAGON**  
Lagoon  
Lagune  
Lagune

**JAUNE**  
Yellow  
Gelb  
Geel

**GRIS**  
Grey  
Grau  
Grijs

**VERT**  
Green  
Grün  
Groen

**VIOLINE**  
Purple  
Dunkellila  
Paars

**ROSE PALE**  
Light pink  
Hellrosa  
Lichtroos

**IVOIRE**  
Ivory  
Elfenbein  
Ivoor

**COQUELICOT**  
Poppy  
Mohn  
Klaproos

**ROUGE SOMBRE**  
Dark red  
Dunkelrot  
Donkerrood

## SOMMAIRE SUMMARY ZUSAMMENFASSUNG OVERZICHT

## COULEURS COLOURS FARBEN KLEUREN

PAGES 4 & 5 LA GRIFFE PEUGEOT  
THE PEUGEOT SIGNATURE • DIE MARKE PEUGEOT • HET STEMPEL VAN PEUGEOT

PAGES 6 & 7 MANUFACTURE FRANÇAISE  
FRENCH MANUFACTURE • FRANZÖSISCHE MANUFAKTUR • FRANSE ONDERNEMING

PAGES 8 & 9 ENGAGEMENTS DURABLES  
COMMITTED TO SUSTAINABILITY • DAUERHAFTHE VERPFLICHTUNGEN • EEN DUURZAAM BELEID

PAGES 10 À 13 MÉCANISMES MECHANISMS • MAHLWERK • MAALWERKEN

PAGES 10 À 13 LE RÉGLAGE DE LA MOUTURE  
ADJUSTABLE GRINDING SYSTEM • EINSTELLBARER MAHLGRAD • REGELBARE MAALGRAAD

## PAGES 16 À 71 Saveurs d'épices

PAGES 17 À 57 LES MOULINS D'EXCEPTION  
AN EXCEPTIONAL GIFT • EIN AUSSERGEWÖHNLICHES GESCHENK • UITZONDERLIJKE MOLENS

PAGES 58 & 59 PARTENARIATS PEUGEOT DESIGN LAB  
PEUGEOT DESIGN LAB PARTNERSHIP • PEUGEOT DESIGN LAB PARTNERSCHAFT  
IN PARTENARIAAT MET PEUGEOT DESIGN LAB

PAGE 60 LES MOULINS MANUELS • MANUAL MILLS • MANUELLE MÜHLEN • HANDMATIGE MOLENS

PAGES 61 À 70 LES MOULINS À MUSCADE • NUTMEG MILLS • MUSKATMÜHLEN • MUSKAATMOLENS

PAGES 61 À 70 LES MOULINS ÉLECTRIQUES • ELECTRIC MILLS • ELEKTRISCHE MÜHLEN • ELEKTRISCHE MOLENS

PAGES 61 À 70 PLATEAUX • TRAYS • MENAGE • SCHAALTJE

## PAGES 72 À 75 Saveurs de cafés

## PAGES 76 À 79 Saveurs fraîches

## PAGES 80 À 105 Saveurs de vins

PAGES 80 À 87 LES TIRE-BOUCHONS • CORKSCREWS • KORKENZIEHER • KURKENTREKKERS

PAGES 88 À 95 LES CARAFES • DECANTERS • DEKANTER • DE KARAFFEN

PAGES 96 À 99 LES VERRES • GLASSES • GLÄSER • DE GLAZEN

PAGES 100 À 102 LES ACCESSOIRES • ACCESSORIES • ZUBEHÖR • DE ACCESSOIRES

PAGE 103 LA CLEF DU VIN

PAGES 104 & 105 LES RAFRAÎCHISSEURS • FRESHEN • AUFRISCHEN • KOELEN

PAGES 106 & 107 HOTELS & RESTAURANTS  
HOTELS & RESTAURANTS • HOTEL & RESTAURANTS • HOTEL & RESTAURANTS

PAGES 106 & 107 CADEAUX D'AFFAIRE  
CORPORATE GIFT • UNTERNEHMENSGESCHENK • CORPORATE GIFT

PAGES 106 & 107 PLV • ADVERTISING • WERBUNG • PUBLICITEIT



1812



SCIES  
SAWS  
SÄGEN

1840



1<sup>ER</sup> MOULIN À CAFÉ  
FIRST COFFEE MILL  
ERSTE KAFFEEMÜHLE

1852



CRINOLINES  
CRINOLINES  
KRINOLINEN

1874



1<sup>ER</sup> MOULIN À POIVRE DE TABLE  
FIRST PEPPER MILL FOR THE TABLE  
ERSTES TISCH-PFEFFERMÜHLE

1881



SÉCATEURS À RAISIN  
GRAPE SCISSORS  
TRAUBENSCHERE

1882



GRAND BI

1890



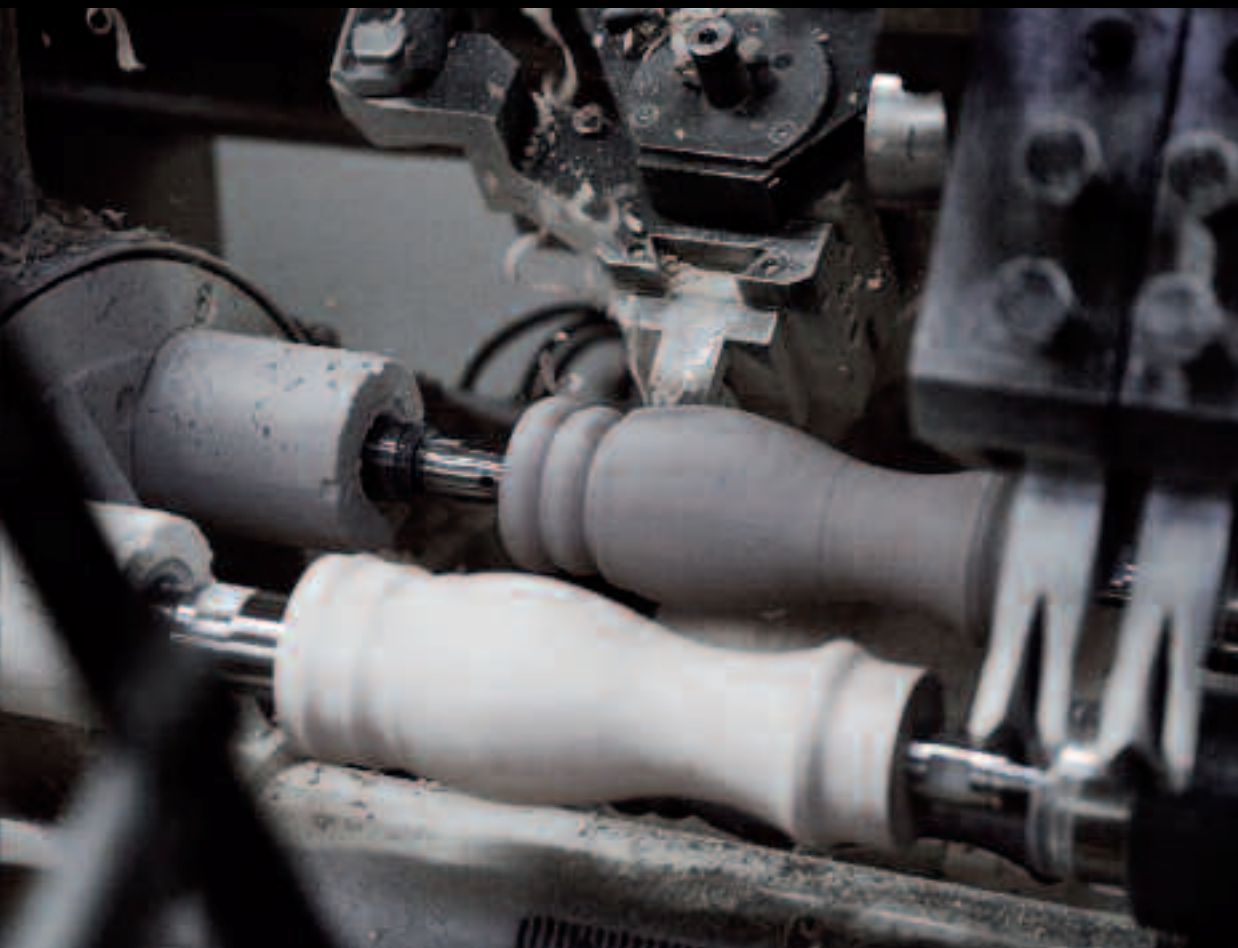
TYPE 3

**LA GRIFFE PEUGEOT** L'aventure Peugeot a démarré au XIXème siècle, au rythme de créations foisonnantes et ingénieuses. Les moulins à café et à poivre Peugeot sont aujourd'hui La Référence des gourmets et des grands chefs. En deux siècles, Peugeot a ouvert son activité sur le monde et développé des produits toujours plus innovants, qui témoignent de son dynamisme. Le félin symbolise, depuis 1850, la qualité des produits Peugeot : résistance des dents, souplesse des lames et rapidité de coupe. La "marque au Lion" soucieuse de marier Excellence et Plaisir, impose sa griffe dans l'univers des épices et du vin, en associant harmonieusement design et technologie.

**THE PEUGEOT SIGNATURE** The Peugeot adventure started in the 19th century with a flurry of ingenious code-setting creations and to this day, Peugeot coffee and pepper mills set the standards for gourmets and great chefs alike. Over the course of two centuries, Peugeot has opened up its business to the world, constantly revisiting its products that eloquently attest to its flair. Since 1850, the lion has epitomized the quality of Peugeot products... the strength of their teeth, the flexibility of their blades and fast cutting capacity. Now, the brand has taken its pursuit of blending excellence with pleasure further to claim ground in the spices and wine universes with its distinctive Lion hallmark styling that combines the best of design and technology.

**DIE MARKE PEUGEOT** Die Geschichte der Firma Peugeot begann im 19. Jahrhundert, im Rhythmus genialer Erfindungen in Hülle und Fülle. Ihre Kaffee- und Pfeffermühlen sind auch heute noch DIE Referenz für Feinschmecker und berühmte Küchenchefs. In zwei Jahrhunderten hat die Firma Peugeot ihre Aktivität zur Welt hin geöffnet und immer innovativere Produkte entwickelt, die von ihrer Individualität leben. Der Löwe symbolisiert seit 1850 die Qualität der Produkte von Peugeot: Die Festigkeit der Zähne, Biegsamkeit der Klingen und die Geschwindigkeit beim Vermahlen von Gewürzen und Kaffeebohnen. In der Welt der Gewürze setzt sich die „Marke des Löwen“ durch - das stetige Bestreben Design und Technologie miteinander zu verbinden.

**HET STEMPEL VAN PEUGEOT** Het avontuur van Peugeot begon in de 19e eeuw en bracht ons vele ingenieuze ontwerpen. De koffie- en pepermolens van Peugeot vormen nog altijd dé referentie voor fijnproevers en topkoks. Peugeot heeft in de loop van zijn tweehonderdjarige geschiedenis zijn activiteiten op mondiaal niveau gebracht en met een niet aflatende dynamiek talrijke vernieuwende producten ontwikkeld. Sinds 1850 staat de leeuw symbool voor de kwaliteit van de Peugeot producten: duurzame, sterke tanden, voor snel en vakkundig snijwerk en een veelheid aan toepassingen. Het 'leeuwenmerk' streeft ernaar perfectie te rijmen met plezier en drukte zijn stempel op de wereld van specerijen en wijn dankzij een harmonieuze combinatie van design en technologisch vernuft.



**MANUFACTURE FRANÇAISE** PSP, est située à Quingey, dans le Doubs. Cette petite PME à dimension humaine (130 salariés) fabrique les moulins les plus connus au monde ! Dans cette manufacture française, championne à l'export, tout est réalisé sur place : le design, le développement technique, mais aussi la fabrication. Le bois y est tourné, verni ou peint ; les mécanismes taillés, assemblés minutieusement avec un savoir-faire d'orfèvre. Depuis leur terre natale franc-comtoise, les produits Made In France sont exportés à travers le monde vers plus de 80 pays.

**FRENCH MANUFACTURE** PSP is situated in Quingey, East of France, next to the Swiss border. This small company, with a human scale (130 employees) manufactures the most famous mills in the world. Everything is made in this French factory, leader in export sales : design, technical development, as well as products manufacturing. Wood is turned, varnished, or painted; mechanisms are stamped, carefully assembled with such an expert know how. From their homeland, Made in France products are exported all around the world, in more than 80 countries.

**FRANZÖSISCHE MANUFAKTUR** Die PSP hat ihren Sitz in Quingey, im französischen Jura. Dieses mittelständische Unternehmen von menschlicher Größe (130 Mitarbeiter) stellt weltweit renommierte Mühlen her. Die französische Manufaktur, die erfolgreich in alle Welt exportiert, setzt bei Design, Entwicklung und Herstellung ausschließlich auf lokales Know-how, vom Dreheln, Lackieren bzw. Streichen des Holzes bis zum Tiefziehen der Mechanikteile, die mit der Präzision eines Goldschmieds montiert werden. Von ihrem Geburtsort im Herzen der Region Franche-Comté werden die original französischen Produkte in über 80 Länder weltweit exportiert.

**FRANSE ONDERNEMING** PSP bevindt zich in Quingey, in de Doubs. Dit kleine bedrijf van menselijke afmetingen (130 werknemers) vervaardigt de bekendste molens ter wereld. In deze Franse onderneming, die een ware exportkampioen is, wordt alles ter plaatse uitgevoerd: het design, de technische ontwikkeling, maar ook de vervaardiging. Het hout wordt er gedraaid, gelakt of geverfd; het binnenwerk gefabriceerd, en alles wordt minutieus in elkaar gezet met een zeer verfijnde vakkennis. Vanuit hun geboortestreek Franche-Comté worden de Made In France-producten wereldwijd geëxporteerd naar meer dan 80 landen.



//////////

**ENGAGEMENTS DURABLES** Pour la fabrication de ses moulins, Peugeot utilise un bois certifié PEFC issu en grande partie des forêts locales franc-comtoises. Dans un souci de préservation de l'environnement, les copeaux et la sciure provenant de la production sont récupérés et recyclés. La recherche constante d'amélioration conduit à utiliser des peintures sans solvants pour la finition de nos moulins. Le recours à des ESAT locaux (Etablissements et Services d'Aide par le Travail) permet de s'inscrire dans une dimension sociale de proximité et de valoriser localement le travail des hommes.

**COMMITTED TO SUSTAINABILITY** The wood used to manufacture Peugeot mills mainly comes from local forests in the East of France. Moreover, this wood is PEFC certified. To protect environment, post manufacturing waste-wood (chips and sawdust) is collected and recycled. Solvent-free paintings have been chosen for the coloured finishes as part of the company's continuous improvement policy. Peugeot also has a strong social dimension by contracting suppliers which mainly employs handicapped people or in reintegration.

**DAUERHAFTE VERPFLICHTUNGEN** Für die Herstellung ihrer Mühlen benutzt die Firma Peugeot ein nach PEFC zertifiziertes Holz, das zum größten Teil aus den Wäldern der Franche-Comté stammt. Die Späne und das Sägemehl aus der Produktion werden aufgefangen und recycelt. In unserem ständigen Streben nach Verbesserung benutzen wir für das Finish unserer Mühlen Lacke ohne Lösungsmittel. Durch die Beschäftigung lokaler Integrationsbetriebe fördern wir auch die soziale Dimension und tragen zur Aufwertung der menschlichen Arbeit vor Ort bei.

**EEN DUURZAAM BELEID** Voor de fabricatie van zijn molens kiest Peugeot uitsluitend houtsoorten met het PEFCcertificaat, hoofdzakelijk afkomstig uit lokale bossen in de Franche-Comté. Het restmateriaal van de productie, de snippers en het zaagsel, wordt hergebruikt. Wij streven ernaar onze productie voortdurend te verbeteren en gebruiken verf zonder oplosmiddelen voor de afwerking van onze molens. Door samen te werken met de lokale ESAT (Centrum voor arbeidsrevalidatie) zijn we in onze regio ook sociaal betrokken en weten we mensenwerk op waarde te schatten.



# MÉCANISMES MECHANISMS - MAHLWERK - MAALWERKEN

## LE MÉCANISME À POIVRE

PEPPER MECHANISM  
MAHLWERK FÜR PFEFFER  
MAALWERK VOOR PEPPER



Le mécanisme à poivre est muni d'une double rangée de dents hélicoïdales qui capture les grains, les entraîne vers le bas, puis les bloque afin de les moulinner parfaitement. Il bénéficie d'un traitement breveté qui protège l'acier de la corrosion tout en gardant son tranchant et sa résistance à l'usure.

### Quel poivre utiliser ?

Pour un fonctionnement optimum du mécanisme à poivre Peugeot, nous recommandons d'utiliser un poivre d'un diamètre inférieur ou égal à 6 mm. Le mécanisme est adapté aux poivres noir, blanc, vert et aux baies roses si elles sont mélangées à l'un de ces 3 poivres (maxi 15% de baies roses). Le mécanisme convient également à la coriandre.

The pepper mechanism is equipped with a helix-shaped double row of teeth that guide and hold the peppercorns for a perfect grind. It has a patented treatment that protects the steel from corrosion while maintaining its sharpness and wear resistance.

### Which pepper to use?

To get the best out of your Peugeot pepper grinding mechanism, we recommend you to use peppercorns with a diameter of 6 mm (1/4") or less. Black, white and dry green peppercorns can be ground in Peugeot pepper mills. The pink berries can be ground only if in a blend (max 15% pink) with one of these other peppercorns. Dried coriander is also suitable for the pepper mechanism.

Das Pfeffer-Mahlwerk, bestehend aus einer zweireihigen Spiralverzahnung, führt und hält die Pfefferkörner für ein perfektes Mahlen. Der Stahl des Mahlwerks der Pfeffermühle ist gegen Korrosion behandelt. Dies erhält seine Schneidfähigkeit und garantiert lange Haltbarkeit. In einem Rollwerk: weltweit einzigartig im Nahrungsmittelbereich.

### Welcher Pfeffer ist zu verwenden?

Für ein optimales Ergebnis bitte Pfefferkörner mit einem Durchmesser von 6 mm oder weniger verwenden.

Schwarze, weiße und grüne Pfefferkörner können in einer Peugeot Mühle gemahlen werden. Bunte Pfeffermischungen sollten mindestens 15% der oben angegebenen Pfefferkörner zum Inhalt haben. Koriander lässt sich gleichfalls vom Pfeffermahlwerk mahlen.

Het maalwerk voor pepermolens is uitgerust met een dubbele rij schroefvormige tanden die de peperbolletjes vastnemen en ze naar beneden brengen en ze daar blokkeert om ze perfect te malen. Een gebrevetteerde behandeling beschermt het staal tegen corrosie zonder haar scherpte en slijtvastheid te verminderen.

### Welke peperkorrels?

Voor een optimaal gebruik van de Peugeot pepermolen adviseren wij peperkorrels te gebruiken met een diameter kleiner of gelijk aan 6 mm. Men kan zwarte, witte en groene peper malen evenals rode peperkorrels indien deze maximaal 15% van de mengeling met één van de 3 andere pepersoorten bedraagt.

## LE MÉCANISME À SEL

SALT MECHANISM  
MAHLWERK FÜR SALZ  
MAALWERK VOOR ZOUT



Le mécanisme à sel Peugeot est conçu pour moulinner du gros sel sec. Réalisé en acier inoxydable, il n'est pas sensible à la corrosion saline.

### Quel sel utiliser ?

Pour un fonctionnement optimum du mécanisme à sel Peugeot, il convient d'utiliser :

- un sel d'un diamètre de 4 mm maxi.
- un gros sel de type sec : sel de mer sec ou sel gemme.

The Peugeot salt mechanism is designed to grind cooking salt. It is made of stainless steel and is not sensitive to salt corrosion.

### Which salt to use?

To get the best out of your Peugeot salt grinding mechanism, you should use:

- salt with a diameter of 4 mm (3/16") or less.
- dry coarse salt: dry sea salt or rock salt.

Das Mahlwerk der Peugeot-Salzmühle wurde zum Mahlen von grobem, trockenem Salz konzipiert. Durch die Fertigung aus nichtrostendem Stahl, wird dieses von der Korrosion durch Salz nicht beeinträchtigt.

### Welches Salz ist zu verwenden?

Für den optimalen Betrieb des Peugeot-Salzmahlwerks empfehlen wir die Verwendung von:

- Salzkörnern mit dem Durchmesser 4 mm.
- Grobem, trockenem Salz: Trockenes Meersalz oder Steinsalz.

Het Peugeot maalwerk voor zoutmolens is geconcepieerd om grof, droog zout te malen. Het maalwerk is vervaardigd uit roestvrij staal en dus ongevoelig voor aantasting door het zout.

### Welk zout?

Voor een optimaal gebruik van de Peugeot zoutmolen moet u de volgende soort zout gebruiken:

- zoutkorrels met een diameter van 4 mm.
- grof droog zout: droog zeezout of steenzout

## LE MÉCANISME À PIMENT

CHILI PEPPER MECHANISM  
MAHLWERK FÜR CHILI  
MAALWERK VOOR PIMENT



Le mécanisme à piment est une exclusivité Peugeot. Ce modèle breveté possède un système de pré-hachage et un mécanisme qui permettent de moulinner le piment sec. Comme le mécanisme à poivre, il bénéficie d'un traitement breveté le protégeant de la corrosion : garantie de performance et de résistance.

The chili pepper mechanism is a Peugeot exclusive product. This patented model has a pre-cutting system and a mechanism that grinds dry chili pepper. Like the pepper grinder it has a patented treatment that protects the steel from corrosion while maintaining its sharpness and wear resistance.

Das Mahlwerk der Chilimühle ist ein Exklusivprodukt von Peugeot. Das patentierte Modell besitzt ein System zur Zerkleinerung sowie ein Mahlwerk für getrockneten Paprika. Wie die Pfeffermühle ist auch die Chilimühle gegen Korrosion behandelt: eine Garantie für Leistungsfähigkeit und Haltbarkeit.

Het maalwerk voor piment is een exclusiviteit van Peugeot. Dit gebrevetteerd model heeft een voorhaksysteem en een maalwerk dat toelaat droge piment te malen. Evenals de pepermolen is ook deze molen behandeld met een coating die hem beschermt tegen corrosie: een garantie voor prestatie en slijtvastheid.

Pour chaque épice, un mécanisme spécifique garanti à vie.

A specific mechanism for each spice, with a lifetime limited guarantee.

Für jedes Gewürz, ein spezielles Mahlwerk mit 25-jähriger Garantie auf das Mahlwerk.

Voor elke kruidensoort een specifiek maalwerk, met levenslange garantie.

## LE MÉCANISME SPÉCIAL SEL HUMIDE

WET SEA SALT SPECIFIC MECHANISM  
MAHLWERK FÜR FEUCHTES MEERSALZ  
MAALWERK VOOR VOCHTIG ZEEZOUT



■ Moulin conçu pour le sel de mer humide dont la consistance et l'humidité ne permettent pas d'utiliser un moulin à sel classique.

Système breveté innovant assurant une mouture performante et sans blocage même sur sel très humide ou aggloméré. Ce mécanisme est équipé de 3 ailettes assurant sa performance et sa longévité et d'une hélice qui brasse le sel et le guide pour assurer un débit constant.

Mécanisme exclusif en céramique fabriqué en France.

Système breveté innovant  
Mécanisme exclusif Peugeot  
Fabriqué en France  
Garanti à vie

■ Das Mahlwerk wurde besonders für feuchtes Meersalz entwickelt, da ein herkömmliches Salzmahlwerk hierfür nicht geeignet ist.

Ein innovatives patentiertes System für ein professionelles Vermahlen ohne blockieren, selbst mit sehr feuchtem oder zusammengepresstem Salz. Dieser spezifische Mechanismus von 3 Wirkungsgraden gewährleistet einen Widerstandsmechanismus, eine konstante Mahlleistung und eine Anti-Blockier-Spirale, die das Salz in dem Behälter mischt.

Exklusives Keramikmahlwerk von Peugeot,

Patentiertes System  
Hochwertiges Vermahlen  
Hergestellt in Frankreich  
25-jährige Garantie

■ A specially designed mill for wet sea salt.

The natural consistency and moisture content do not allow the use of an ordinary salt mill.

Innovative patented system for a high-performance grind without blockage even with very humid or compressed salt. This specific mechanism is composed of 3 stops ensuring both mechanism resistance and constant output, and an anti-clogging spiral which shuffles the salt in the reservoir.

Peugeot ceramic exclusive mechanism, Made in France.

Innovative patented system  
High-performance grind  
Made in France  
Lifetime guarantee

■ Een molen die speciaal werd vervaardigd voor vochtig zeezout. Deze soort zout laat door haar samenstelling en vochtigheid niet toe om een klassieke zoutmolen te gebruiken.

Innovatief gebrevetteerd systeem voor het perfect en zonder blokkeren malen van zelfs zeer vochtig of samengeklonterd zout. Dit mechanisme is uitgerust met 3 vleugeltjes voor een langdurig werken. Tevens is er een schroef die het zout omwoelt en zo garant staat voor een constante output.

Exclusief keramisch maalwerk, made in France.

Innovatief gebrevetteerd systeem  
Doeltreffend malen  
Gefabriceerd in Frankrijk  
Levenslange garantie

## LE MÉCANISME À MUSCADE

NUTMEG MECHANISM  
MAHLWERK FÜR MUSKAT  
MAALWERK VOOR NOOTMUSKAAT



■ Le moulin à muscade Peugeot est équipé d'un duo lame-râpe et d'une griffe puissante qui permettent de râper les noix de muscade très finement. Il suffit de tourner la manivelle pour profiter de toutes les saveurs de la muscade, sans risque pour les doigts.

■ The Peugeot nutmeg mill is equipped with a double stainless steel blade/grater and a strong claw which enables the nutmeg to be very finely ground. Just turn the handle to release all the nutmeg flavours, without any risk to your fingers.

■ Die Peugeot Muskatmühle ist mit doppelten Schneiden und kräftiger Fixierung ausgestattet und ermöglicht sehr feines Reiben von Muskatnüssen. Es genügt die Kurbel zu drehen, um das Muskataroma zu erleben, ohne Risiko für die Finger.

■ De Peugeot muskaatmolen is uitgerust met een duo rasp en klauw die toelaten de nootmuskaat zeer fijn te raspen. Het volstaat aan de hendel te draaien om de noot zonder risico's voor de vingers fijn te raspen.

## LE MÉCANISME À CAFÉ

COFFEE MECHANISM  
MAHLWERK FÜR KAFFEE  
MAALWERK VOOR KOFFIE



■ Derrière un mécanisme spécifique se cache la précision de la mouture, garante de la plénitude des arômes.

Mouture d'une finesse extrême pour préparer un café espresso, ou mouture moins fine qui permettra de presser un excellent café à la française : chacun pourra reproduire le geste légendaire du traditionnel moulin à café Peugeot pour savourer le café au gré de ses envies.

■ Coffee mills feature a specialized coffee specific mechanism, fully adjustable, that creates a precise grind that promises full aroma. Choose between an extremely fine grind to prepare an espresso, or coarser grind perfect for a French press: Peugeot coffee mills let everyone enjoy coffee to their liking.

■ Kaffeemühlen verfügen über einen speziellen Kaffee-Mechanismus, voll einstellbar, der eine präzise Mahlung schafft, die volles Aroma verspricht. Wählen Sie zwischen einer extrem feinen Mahlung, um einen Espresso zuzubereiten oder einer groberen Mahlung, perfekt für einen French Press: Peugeot Kaffeemühlen lassen jeden den vollen Kaffeegeschmack genießen.

■ Een specifiek maalwerk met een preciese maalgraad staan borg voor volle aroma's. Heel fijn gemalen koffie voor een espresso of iets minder fijn voor een uitstekende koffie « à la française ». Iedereen kan de legendarische maalbeweging van een raditionele koffiemolen van Peugeot uitvoeren naar eigen wens.

Pour chaque épice, un mécanisme spécifique garanti à vie.

A specific mechanism for each spice, with a lifetime limited guarantee.  
Für jedes Gewürz, ein spezielles Mahlwerk mit 25-jähriger Garantie auf das Mahlwerk.  
Voor elke kruidensoort een specifiek maalwerk, met levenslange garantie.

# LE RÉGLAGE DE LA MOUTURE

ADJUSTABLE GRINDING SYSTEM • EINSTELLBARER MAHLGRAD • REGELBARE MAALGRAAD



## UNE MOUTURE SUR MESURE

THE PERFECT DEGREE OF GRIND • DER PERFEKTE MAHLGRAD • EEN REGELBARE MAALGRAAD



## POUR LES MOULINS ÉLECTRIQUES OU MANUELS

FOR ELECTRIC OR MANUAL MILLS • FÜR ELEKTRO- ODER HANDMÜHLEN  
OP ELEKTRISCHE EN HANDMATIGE MOLENS

Système breveté de réglage qui permet d'ajuster avec précision la taille de la mouture.  
• 6 moutures poivre  
• 6 moutures sel

Patented system that enables precise grind adjustment settings.  
• 6 pre-defined levels of grind for pepper  
• 6 pre-defined levels of grind for salt

Das patentierte System zur Justierung des Mahlgrads ermöglicht eine präzise Einstellung der gewünschten Körnung.  
• 6 Voreinstellungen für Pfeffer und für Salz

Een gebrevetteerd regelsysteem dat toelaat om de maalgraad met precisie in te stellen.  
• 6 maalgraden voor peper  
• 6 maalgraden voor zout



# LE RÉGLAGE CLASSIQUE

CLASSIC ADJUSTABLE SYSTEM • KLASSISCH EINSTELLBARER MAHLGRAD • DE KLASSIEKE REGELBAARHEID



## MOLETTE DE RÉGLAGE, POUR MOULINS ÉLECTRIQUES

THUMBWHEEL GRIND ADJUSTMENT ON ELECTRIC PEPPER GRINDERS  
RÄNDELRAD FÜR ELEKTRISCHE MÜHLEN • INSTELKNOP BIJ ELEKTRISCHE MOLENS

Molette de réglage, pour moulins électriques. Elle se situe sous le mécanisme du moulin à poivre, sur les moulins électriques qui ne sont pas équipés du système u'Select (ex : Zephir ou Zeli).

Wheel of regulation for electric mills. It is under the pepper-grinding mechanism on electric grinders that are not equipped with the u'Select system (such as Zephir or Zeli).

Verstellrädchen für elektrische Mühlen. Es befindet sich bei den elektrischen Mühlen ohne u'Select System (z.B. Zephir oder Zeli) unter dem Pfeffermahlwerk.

Instelknop bij elektrische molens. De instelknop zit in de onderzijde van de pepermolen bij elektrische molens die niet voorzien zijn van het u'Select systeem (bv.: Zephir of Zeli).

## BOUTON DE RÉGLAGE, POUR MOULINS MANUELS

GRIND ADJUSTMENT KNOB ON MANUAL MILLS • EINSTELKNOPF FÜR MANUELLE MÜHLEN  
INSTELKNOP BIJ HANDMOLENS

Bouton de réglage, pour moulins manuels. Il se situe sur la tête des moulins manuels qui ne sont pas équipés du système u'Select (ex : Tahiti).

Einstelknopf für manuelle Mühlen. Er befindet sich am Kopf der manuellen Mühlen, die nicht über das u'Select-System verfügen (z.B. Tahiti).




Grinding control button on manual mills. It crowns the manual mills that are not equipped with the u'Select system (such as Tahiti).

Instelknop bij handmolens. De instelknop zit op de bovenkant bij handmolens die niet voorzien zijn van het u'Select systeem (bv.: Tahiti).







Une collection unique de moulins  
spécialisés et efficaces, adoptés  
par les plus grands chefs dans les  
cuisines du monde.

//////////  
A unique collection of specialised  
and functional spice mills, used  
by the greatest chefs in the  
world's many variants of cuisine.

//////////  
Eine einmalige Kollektion effizienter  
Spezialmühlen, die von den größten  
Küchenchefs der Welt eingesetzt  
werden.

//////////  
Een unieke collectie van  
gespecialiseerde en doelmatige  
molens, die gebruikt worden door  
de grootste cheffokoks in de keukens  
van de hele wereld.

Saveurs d'épices

LES MOULINS  
D'EXCEPTION  
AN EXCEPTIONAL GIFT  
EIN AUßERGEWÖHNLICHES  
GESCHENK  
UITZONDERLIJKE MOLENS

# Paris Prestige



**PARIS PRESTIGE** *Elégance, prestance, design* : Paris Prestige symbolise tout l'univers Peugeot, manufacture de moulins, et ses deux siècles d'innovation. Avec raffinement, il réinterprète le modèle emblématique des moulins Peugeot. Il porte en lui les gènes de la marque. Chaque détail en reflète les valeurs.

- Le logo, sculpté dans le métal, fait écho à son histoire bicentenaire : le laminage de l'acier.
  - Le bois souligne l'attachement à sa région d'origine, la Franche-Comté.
  - L'acier du socle et de la coupole harmonisent bois et métal dans une parfaite finition.
- Paris Prestige est une pièce rare, authentique, présentée dans un écrin vitrine digne de sa noble lignée.

**PARIS PRESTIGE** *Elegance, expertise, design*: Paris Prestige symbolizes the entire Peugeot experience as a manufacturer of mills with two centuries of innovation. It is a refined interpretation of the iconic shape of the Peugeot mills; a symbol of the identity of the brand. Each detail reflects its values.

- The logo, shaped in metal, is evocative of its bicentennial experience as a steel rolling mill.
  - The wood underlines the connection with its birthplace of Franche-Comté.
  - The steel base and overhead complement the wood and metal in a perfect finish.
- Paris Prestige is a rare and authentic piece presented in a case worthy of its noble lineage.

**PARIS PRESTIGE** *Eleganz, Know-how, Design*: Paris Prestige steht für die gesamte Peugeot Erfahrung als Hersteller von Mühlen mit zwei Jahrhunderten der Innovation. Es ist eine raffinierte Interpretation der klassischen Form der Peugeot Mühlen; ein Symbol für die Identität der Marke. Jedes Detail spiegelt die Werte wieder.

- Das Logo, in Metall geformt, erinnert an seine zweihundertjährige Erfahrung als Stahlwalzwerk.
  - Das Holz unterstreicht den Zusammenhang mit seiner Geburtsstadt Franche-Comté.
  - Das Stahlgestell und der Kopf ergänzen das Holz und Metall in eine perfekte Symbiose.
- Paris Prestige ist ein seltenes und authentisches Stück, das in seiner edlen Herkunft präsentiert wird.

**PARIS PRESTIGE** *Elegantie, zelfzekerheid, design* : Paris Prestige symboliseert de wereld van Peugeot, reeds twee eeuwen lang een innoverende fabrikant. Op geraffineerde wijze wordt het emblematische model van Peugeot molens heruitgebracht.

- Elk detail weerspiegelt haar waarde.
  - De logo in metaal herinnert aan het begin van haar tweehonderjarige geschiedenis : staalplaat.
  - Het hout getuigt van verbondenheid met haar oorsprongsgebied : de Franche-Comte.
  - Het staal van de sokkel en de kop brengen hout en metaal in perfecte harmonie.
- Paris Prestige is een zeldzaam authentiek stuk dat volledig tot zijn recht komt in een prachtige vensterbox.



Paris Prestige



PARIS PRESTIGE est une pièce rare, authentique, présentée dans un écrin vitrine digne de sa noble lignée. Pièce d'exception, chaque moulin Paris Prestige est numéroté et accompagné d'un certificat d'authenticité signé par Jean-Philippe PEUGEOT.

PARIS PRESTIGE is a rare and authentic piece presented in a showcase worthy of its noble lineage. Every Paris Prestige mill is an exceptional item, numbered and accompanied by a certificate of authenticity signed by Jean-Philippe Peugeot.

PARIS PRESTIGE ist ein seltenes und authentisches Stück, dessen edle Abstammung in einer hochwertigen Geschenkbox vorgestellt wird. Jede Paris Prestige Mühle ist ein außergewöhnliches Produkt, nummeriert und begleitet von einem Echtheitszertifikat, von Jean-Philippe Peugeot unterzeichnet.

PARIS PRESTIGE is een zeldzaam en authentiek stuk, verpakt in een prachtige kist. Elk van deze uitzonderlijke molens is genummerd en wordt geleverd met een certificaat van echtheid, getekend door Jean-Philippe Peugeot.

////////////////////

# Paris Prestige



**P** Moulin à poivre **Laqué noir**  
110 cm - 42 1/2" | 30582



**P** Moulin à poivre **Laqué blanc**  
110 cm - 42 1/2" | 30599



**P** Moulin à poivre **Chocolat**  
110 cm - 42 1/2" | 30605

# LALIQUE

CRÉE EN 1924 PAR RENÉ LALIQUE EN COLLABORATION AVEC PEUGEOT, DEUX SAVOIR-FAIRE D'EXCEPTION. LA CRISTALLERIE LALIQUE ET LES MOULINS PEUGEOT S'ASSOCIENT POUR RÉÉDITER CE MODÈLE HORS DU COMMUN.

CREATED IN 1924 BY RENÉ LALIQUE, IN COOPERATION WITH PEUGEOT. TWO OUTSTANDING KNOW-HOW, LALIQUE CRISTAL-GLASS MAKER AND PEUGEOT MILLS, WORKED TOGETHER AGAIN FOR A NEW VERSION OF THIS EXTRAORDINARY MODEL.

EINE KREATION AUS DEM JAHRE 1924 VON RENÉ LALIQUE IN ZUSAMMENARBEIT MIT PEUGEOT. HERAUSRAGENDE HANDWERKSKUNST: DIE KRISTALLMANUFAKTUR LALIQUE UND DER MÜHLENHERSTELLER PEUGEOT BIETEN GEMEINSAM EINE NEUAUFLAGE DIESES AUSSERGEWÖHNLICHEN MODELLS AN.

ONTWORPEN IN 1924 DOOR RENÉ LALIQUE IN SAMENWERKING MET PEUGEOT. TWEE BUITENGEWONE SPECIALISTEN, LALIQUE OP HET GEBIED VAN KRISTAL EN PEUGEOT OP HET GEBIED VAN MOLENS, SLAAN DE HANDEN INEEN OM DIT UITZONDERLIJKE MODEL OPNIEUW UIT TE BRENGEN.



**P** Moulin à poivre  
9 cm - 4" | 32272

**S** Moulin à sel  
9 cm - 4" | 32289

**DUO** Moulin à poivre et à sel  
9 cm - 4" | 2/32272

## MIGNONNETTE

Métal argenté • Silverplate  
Versilbert  
Verzilverd metaal



**P** Moulin à poivre  
10 cm - 4" | 816-1

**S** Moulin à sel  
10 cm - 4" | 9816-1/SME



## PALACE PATINÉ

Métal argenté - Bois patiné • Silverplate and polished wood  
Versilbertes Metall und poliertes Holz  
Verzilverd metaal en gepatineerd hout



**P** Moulin à poivre  
10 cm - 4" | 19570

**S** Moulin à sel  
10 cm - 4" | 19587



### Gage d'Authenticité et de Luxe

**F** Créé en 1874, le modèle Z est le plus ancien des modèles Peugeot. Argenté, il a orné les tables des plus grands banquets. Il est aujourd'hui réédité pour le plaisir des nostalgiques, amateurs de beaux objets. Gage de qualité, il porte le poinçon. Nos moulins sont argentés au plus haut niveau reconnu par la loi française et garantis par le poinçon carré qualité 1.

**D** Die 1874 geschaffene Mühle Modell Z, ist das älteste Produkt von Peugeot. Versilbert, diese Mühle hat die Tische der großen Banketts geschmückt. Entwickelt und wiederaufgelegt für Menschen, die schöne Gegenstände mögen. Der Stempel bürgt für die hohe Qualität. Die versilberten Mühlen entsprechen dem höchsten Qualitätsstandard laut französischem Gesetz, garantiert durch den Gütestempel.

**N** First manufactured in 1874, Model Z is the original Peugeot design. This silver plated mill, has adorned the tables of the grandest banquets. For a taste of nostalgia, we are reproducing this beautiful mill.

As proof of the quality, each silver plated mill is hallmarked. Silverplated mills with the highest classification under French law, guaranteed by the hallmark.

**N** Het model Z, die werd ontworpen in 1874, is het oudste model van Peugeot. In de verzilverde versie stond hij op de mooiste tafels. Vandaag hebben we dit model opnieuw uitgebracht voor de nostalgische liefhebbers van mooie objecten. Het merk is zijn bewijs van kwaliteit. Onze molens zijn verzilverd op de beste wijze, erkend door de Franse wet en gegarandeerd door de kwaliteitsstempel 1.



# PEUGEOT DESIGN LAB



## PEUGEOT DESIGN LAB

Peugeot Design Lab est un studio de Global Brand Design, spécialisé dans la maîtrise de tout ce qui est perçu d'une marque de manière directe ou indirecte, à travers ses produits, l'expérience qu'elle propose à ses clients et sa communication.

Peugeot Design Lab a vocation à construire pour ses clients une stratégie de projet de marque à travers tous ses éléments constructifs. Sa mission principale est la conception de produits, services et expériences dans tous les secteurs d'activités.

## PEUGEOT DESIGN LAB

Peugeot Design Lab is a Global Brand Design studio. The strength of a brand is not just measured by its products; everything that a client sees plays a defining role in the perception of the brand's image. Peugeot Design Lab specializes in developing global brand & product experiences.

Peugeot Design Lab expertise covers a large range of competences: Brand strategy, DNA-Illustration of brand vision & values-the creation of a unique form language & identity, the development of innovative products, graphics, packaging & communication.

## PEUGEOT DESIGN LAB

Peugeot Design Lab ist ein Global Brand Design-Studio. Die Stärke einer Marke wird nicht nur an seinen Produkten gemessen; alles, was ein Kunde sieht, spielt eine entscheidende Rolle in der Wahrnehmung des Markenbildes. Peugeot Design Lab ist spezialisiert auf Entwicklung globaler Marken und Produkterfahrungen.

Peugeot Design Lab Know-how deckt ein breites Spektrum von Kompetenzen: Brand-Strategie, DNA -Abbildung der Marke Vision & Werte, die Schaffung einer einzigartigen Formensprache und Identität, die Entwicklung innovativer Produkte, Grafiken, Verpackung & Kommunikation.

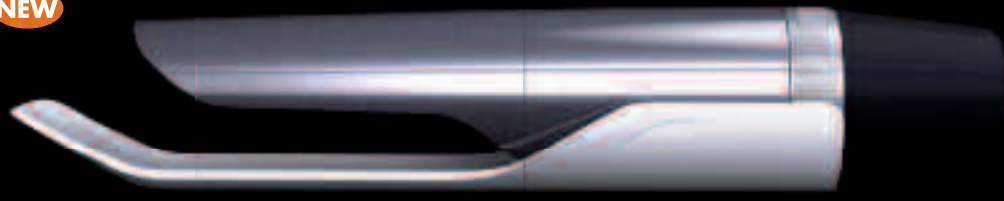
## PEUGEOT DESIGN LAB

Peugeot Design Lab , een studio van GBD, is gespecialiseerd in alles wat rechtstreeks en onrechtstreeks te maken heeft met een merk via haar producten en de ervaring waarvoor deze staat ten opzichte van haar klanten en haar communicatie.

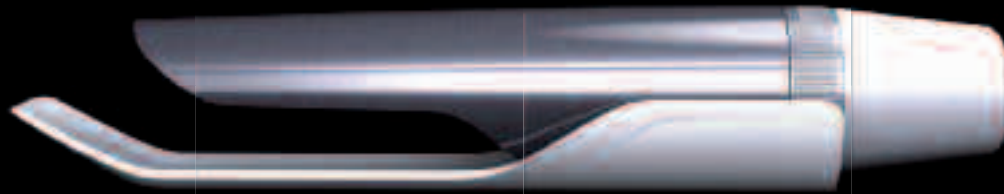
Peugeot Design Lab helpt haar klanten met hun merkstrategie door hun productontwikkeling en diensten aan te bieden en dit in alle mogelijke sectoren.



NEW



**P** Moulin à poivre  
25 cm - 10" | 30612



**S** Moulin à sel  
25 cm - 10" | 30629

Héritier d'une histoire industrielle bicentenaire et d'un partenariat avec le studio Peugeot Design Lab, ce nouveau moulin se distingue par un usage innovant : utilisé en position inclinée, directement au dessus du plat ou de l'assiette à assaisonner, il permet de doser parfaitement la mouture fraîche en la guidant avec délicatesse et précision. Ce nouveau moulin associe la technicité de l'inox à la sensualité du bois, sa ligne et son socle fuselé évoquent subtilement les codes stylistiques du design automobile.

With two hundred years of industrial history and in partnership with the Peugeot Design Lab, this new mill stands out for its unique usage; used sideways, directly over a dish, it offers delicate and precise control over the volume and position of the fresh grind. This new mill mixes the technical nature of stainless steel with the sensuality of wood; its line and its tapered base are inspired by the stylistic codes of automobile design.

Mit 200 Jahren Industriegeschichte und in Partnerschaft mit dem Peugeot Design Lab, steht diese neue Mühle für ihre einzigartige Nutzung; sie wird seitlich direkt über einer Schale verwendet, bietet eine empfindliche und präzise Steuerung für das Volumen und die Position des frischen Mahlgutes.

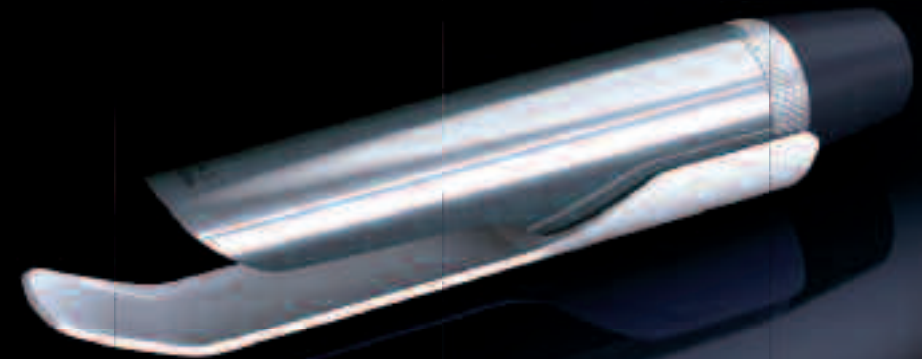
Diese neue Mühle mischt die technische Natur aus Edelstahl mit der Sinnlichkeit von Holz; ihre Linie und ihre verjüngte Basis werden von den stilistischen Regeln des Automobildesigns inspiriert.

Dankzij 200 jaar industriële ervaring en in partnership met Peugeot Design Lab kon deze nieuwe molen ontworpen worden. Deze innovatieve molen wordt schuin gebruikt, rechtstreeks boven het bord, om precies en efficiënt de vers gemalen peper over het gerecht te strooien.

Deze nieuwe molen mengt de techniciteit van roestvrij staal met sensueel hout. De inspiratie voor haar lijn en sokkel vond men in de automobielwereld.



PEUGEOT DESIGN LAB



# MILAN

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout

CES MOULINS ONT ETE CRÉÉS POUR L'EXPOSITION UNIVERSELLE 2015  
THESE MILLS HAVE BEEN CREATED FOR THE UNIVERSAL EXPO 2015  
DIESE MÜHLEN WURDEN EIGENS FÜR DIE WELTAUSSTELLUNG 2015 GESTALTET  
DEZE MOLENS ZIJN ONTWERPEN VOOR DE WERELDTENTOONSTELLING VAN 2015

PEUGEOT DESIGN LAB

NEW



- P** Moulin à poivre  
20 cm - 8" | 31138
- S** Moulin à sel  
20 cm - 8" | 31145

Mou  
lins  
ma  
nueles

LES MOULINS MANUELS  
MANUAL MILLS  
MANUELLE MÜHLEN  
HANDMATIGE MOLENS



# Collection ANTIQUÉ

Finition antique réalisée à la main



Handmade antique patina • Handgemachte antike Patina • Handgemaakte antieke patina.



**P** Moulin à poivre **Bistro**  
10 cm - 4" | 30933

**S** Moulin à sel **Bistro**  
10 cm - 4" | 30940

## ANTIQUÉ

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout



**P** Moulin à poivre **Paris**  
18 cm - 7" | 30957  
22 cm - 8 3/4" | 30971  
30 cm - 12" | 30995

**S** Moulin à sel **Paris**  
18 cm - 7" | 30964  
22 cm - 8 3/4" | 30988

Café, puis poivre et sel... Près de deux siècles après leur création, les moulins Peugeot sont inscrits au patrimoine français des objets qui ont marqué l'histoire. En hommage à leur aventure exceptionnelle, la Collection Antique se veut un clin d'œil au passé et fait ressurgir des moulins emblématiques en restituant leur charme d'autrefois. Cette collection réunit des pièces uniques dans un bois sélectionné avec soin spécialement pour cet hommage. Chaque moulin est un objet précieux, travaillé avec la plus grande délicatesse, à la main. Chaque création sublime la maîtrise de la matière pour restituer avec nostalgie le charme magique de la patine du temps.

Coffee, then pepper and salt... almost two centuries after their creation, Peugeot mills are some of the most symbolic French objects that have influenced history. In honor of their exceptional adventure, the Collection Antique goes back in time to bring out some iconic mills while restoring the charm of the old days. This collection reunites unique pieces in a wood carefully selected for this tribute. Each mill is a precious object, produced very carefully by hand. Each creation enhances the mastery of the material to bring back the nostalgia and magical charm of time gone by.

Kaffee, dann Pfeffer und Salz... fast zwei Jahrhunderte nach ihrer Entstehung, sind Peugeot-Mühlen einige der symbolträchtigsten Französisch-Objekte, die die Geschichte geprägt haben. Zu Ehren ihrer außergewöhnlichen Abenteuer, geht die Kollektion Antike zurück in diese Zeit, um einige klassische Mühlen hervorzubringen, die den Charme der alten Tage wiederherstellen. Diese Sammlung vereint einzigartige Stücke aus Holz, sorgfältig für diese Hommage gewählt. Jede Mühle ist ein wertvolles Objekt, sehr sorgfältig in Handarbeit hergestellt. Jede Kreation verbessert die Beherrschung des Materials, um die Nostalgie und den magischen Charme der vergangenen Zeit zurückzubringen.

Koffie, dan peper en zout... Bijna twee eeuwen na hun ontstaan, behoren de molens van Peugeot tot de symbolen die deel uitmaken van de Franse geschiedenis. Als eerbetoon voor dit uitzonderlijk avontuur werd de collectie Antique uitgebracht, die aan een aantal emblematische molens hun charme van weleer teruggeeft. De collectie voor dit eerbetoon bestaat uit een aantal unieke stukken uit speciaal hiervoor geselecteerd hout. Iedere molen is een kostbaar object dat met de grootste zorg manueel wordt bewerkt. Ieder stuk is een bewijs van materiaalbeheersing om de nostalgische magie van destijds weer tot leven te brengen.

OU  
IN  
PARIS CLASSIQUE  
AU



## PARIS

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout



**P** Moulin à poivre **Laqué noir**  
12 cm - 4 3/4" | 1870412  
18 cm - 7" | 1870418

**S** Moulin à sel **Laqué noir**  
12 cm - 4 3/4" | 1870412/SME  
18 cm - 7" | 1870418/SME



**P** Moulin à poivre  
**Laqué rouge coquelicot**  
18 cm - 7" | 31022  
22 cm - 8 3/4" | 31046  
30 cm - 12" | 31060  
40 cm - 16" | 31084

**S** Moulin à sel  
**Laqué rouge coquelicot**  
18 cm - 7" | 31039  
22 cm - 8 3/4" | 31053  
30 cm - 12" | 31077

# PARIS

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout



**P** Moulin à poivre **Naturel**  
12 cm - 4 3/4" | 0870412  
18 cm - 7" | 0870418  
22 cm - 8 3/4" | 0870422  
30 cm - 12" | 0870430

**S** Moulin à sel **Naturel**  
12 cm - 4 3/4" | 0870412/SME  
18 cm - 7" | 0870418/SME  
22 cm - 8 3/4" | 0870422/SME  
30 cm - 12" | 0870430/SME



**P** Moulin à poivre **Chocolat**  
12 cm - 4 3/4" | 870412/1  
18 cm - 7" | 870418/1  
22 cm - 8 3/4" | 870422/1  
30 cm - 12" | 870430/1  
40 cm - 16" | 870440/1

**S** Moulin à sel **Chocolat**  
12 cm - 4 3/4" | 870412/SME/1  
18 cm - 7" | 870418/SME/1  
22 cm - 8 3/4" | 870422/SME/1  
30 cm - 12" | 870430/SME/1

# PARIS

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout

GRANDES TAILLES  
LARGER SIZES



**P** Moulin à poivre **Chocolat**  
50 cm - 19 1/2" | 870450/1  
80 cm - 31" | 870480/1

**P** Moulin à poivre **Laqué noir**  
50 cm - 19 3/4" | 30407  
80 cm - 31" | 30421

**P** Moulin à poivre **Laqué blanc**  
50 cm - 19 3/4" | 30414  
80 cm - 31" | 30438

GRANDES TAILLES • LARGER SIZES • GRANDES TAILLES • LARGER SIZES • GRANDES TAILLES



PARIS U'SELECT

**PARIS** **U Select**

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout



**P** **U Select** Moulin à poivre  
**Laqué noir**

12 cm - 4 3/4"	23683
18 cm - 7"	23706
22 cm - 8 3/4"	23720
30 cm - 12"	23768
40 cm - 16"	23782

**S** **U Select** Moulin à sel  
**Laqué noir**

12 cm - 4 3/4"	23690
18 cm - 7"	23713
22 cm - 8 3/4"	23737
30 cm - 12"	23775

**U Select**



## PARIS **U Select**

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout



**P** **U Select** Moulin à poivre  
**Naturel**

12 cm - 4 3/4"	23362
18 cm - 7"	23386
22 cm - 8 3/4"	23317
27 cm - 10 3/4"	23331
30 cm - 12"	23409
40 cm - 16"	23423

**S** **U Select** Moulin à sel  
**Naturel**

12 cm - 4 3/4"	23379
18 cm - 7"	23393
22 cm - 8 3/4"	23324
27 cm - 10 3/4"	23348
30 cm - 12"	23416
40 cm - 16"	23430

**DUO** Moulin à poivre et à sel  
**Naturel**

18 cm - 7" | 2/23386

**DUO** Moulin à poivre et à sel  
**Chocolat**

18 cm - 7" | 2/23461



**P** **U Select** Moulin à poivre  
**Chocolat**

12 cm - 4 3/4"	23447
18 cm - 7"	23461
22 cm - 8 3/4"	23485
27 cm - 10 3/4"	23508
30 cm - 12"	23522
40 cm - 16"	23546

**S** **U Select** Moulin à sel  
**Chocolat**

12 cm - 4 3/4"	23454
18 cm - 7"	23478
22 cm - 8 3/4"	23492
27 cm - 10 3/4"	23515
30 cm - 12"	23539
40 cm - 16"	23553

## PARIS **U Select**

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout



**P** **U Select** Moulin à poivre  
**Laqué blanc**

12 cm - 4 3/4"	27780
18 cm - 7"	27803
22 cm - 8 3/4"	27827
30 cm - 12"	27841
40 cm - 16"	27865

**S** **U Select** Moulin à sel  
**Laqué blanc**

12 cm - 4 3/4"	27797
18 cm - 7"	27810
22 cm - 8 3/4"	27834
30 cm - 12"	27858

**P** **U Select** Moulin à poivre  
**Laqué rouge sombre**

12 cm - 4 3/4"	23560
18 cm - 7"	23584
22 cm - 8 3/4"	23607
30 cm - 12"	23645
40 cm - 16"	23669

**S** **U Select** Moulin à sel  
**Laqué rouge sombre**

12 cm - 4 3/4"	23577
18 cm - 7"	23591
22 cm - 8 3/4"	23614
30 cm - 12"	23652



COLLECTION  
**Chef** 

LE MOULIN DES GRANDS CHEFS  
THE CHOICE OF PREMIER CHEF  
DIE WAHL DER KÜCHENCHEFS  
DE MOLEN VAN DE GROTE CHEF-KOKS



**PARIS** **U Select**

Inox • Stainless Steel  
Edelstahl  
Inox



**P** **U Select** Moulin à poivre  
**Inox**  
18 cm - 7" | 32470  
22 cm - 8 3/4" | 32494  
30 cm - 12" | 32517

**S** **U Select** Moulin à sel  
**Inox**  
18 cm - 7" | 32487  
22 cm - 8 3/4" | 32500  
30 cm - 12" | 32524





## AUBERGE **U Select**

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout



**P** **U Select** Moulin à poivre **Chocolat Naturel**  
27 cm - 10 3/4" | 24185 | 24178

## HOSTELLERIE

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout



**P** Moulin à poivre **Chocolat Naturel**  
22 cm - 8 3/4" | 22648 | 806-1

## BISTRO

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout



<b>P</b> Moulin à poivre 10 cm - 4"	<b>Chocolat</b>   22594	<b>Naturel</b>   800-1	<b>Noir mat</b>   22730	<b>Blanc mat</b>   24215
<b>S</b> Moulin à sel 10 cm - 4"	<b>Chocolat</b>   22600	<b>Naturel</b>   9800-1/SME	<b>Noir mat</b>   24208	<b>Blanc mat</b>   22440
<b>SL</b> Salière 9 cm - 3"	<b>Chocolat</b>   22587	<b>Naturel</b>   820-1/S		



**DUO** Moulin à poivre et à sel  
**Chocolat et Naturel**  
10 cm - 4" | 2/22594

**DUO** Moulin à poivre et à sel  
**Noir et Blanc**  
10 cm - 4" | 2/24291



### Hommage aux poivres du monde

▣ Véritable invitation au voyage des sens, le moulin d'Olivier Roellinger, s'inspire de l'historique moulin Peugeot. Réactualisé par Sylvie Amar, designer, il allie modernité et tradition. Pour que les saveurs et parfums des poivres du monde deviennent autant d'escaliers sur la route du goût.

### Huldigung an die Pfefferkörner dieser Welt

▣ Wahrhaftige Einladung zur Reise der Sinne mit Olivier Roellingers Mühle, inspiriert durch die Historie der Peugeot Mühlen. Wieder aktualisiert von Sylvie Amar, Designerin, verbindet sie Moderne mit Tradition. Sie verwandelt die Düfte und das Parfum der Pfefferkörner in weit mehr auf der Strasse des Geschmacks.

### Homage to the world's peppers

▣ Chef Olivier Roellinger invites you on a journey of the senses with his new mill, inspired by Peugeot designs of the past. Designer Sylvie Amar has provided an updated, contemporary note to this traditional design. The aromas and flavours it reveals from the world's peppers will spirit you away to a world of taste.

### Hulde aan alle pepers ter wereld

▣ De molen van Olivier Roellinger in samenwerking met Peugeot nodigt u uit voor een zinneprikkelende reis. Sylvie Amar, de designer, slaagde erin om er zowel een traditionele als moderne molen van te maken. Zodat de smaken en geuren van alle pepers ter wereld evenveel haltes op een smaakvolle reis worden.



## LE MOULIN D'OLIVIER ROELLINGER

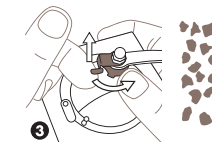
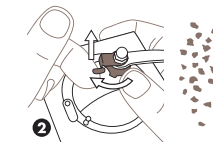
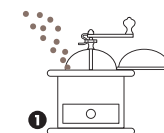
Acier - Bois de hêtre • Steel-Beechwood  
Stahl-Buchenholz  
Staal-Beukenhout



**P** Moulin à poivre **Chocolat**  
13 cm - 5" | 25601



**P** Moulin à poivre **Rouge piment**  
13 cm - 5" | 25946



Réglage de la mouture • Adjustable grinding system • Einstellbarer Mahlgrad • Regelbare maalgraad

## SAINT-MALO

Métal - Bois de hêtre • Metal-Beech wood  
Metal-Buchenholz  
Metaal-Beukenhout

**P** Moulin à poivre **Chocolat**  
14 cm - 5 1/2" | 27483

**S** Moulin à sel **Chocolat**  
14 cm - 5 1/2" | 27490







## COTTAGE

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout

**P** Moulin à poivre  
**Laqué violette**  
22 cm - 8 3/4" | 31107



**P** Moulin à poivre  
**Laqué gris**  
22 cm - 8 3/4" | 31091



**S** Moulin à sel  
**Laqué ivoire**  
22 cm - 8 3/4" | 31114



**S** Moulin à sel  
**Laqué rose pâle**  
22 cm - 8 3/4" | 31121





## ESTEREL

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout

**P** Moulin à poivre **Naturel**  
21 cm - 8" | 28916

**S** Moulin à sel **Naturel**  
21 cm - 8" | 28923



**P** Moulin à poivre **Noir mat**  
21 cm - 8" | 30698

**S** Moulin à sel **Noir mat**  
21 cm - 8" | 30704

## CHÂTEL Noyer

Noyer • Walnut  
Walnuß  
Notelaar

**P** Moulin à poivre **Noyer**  
21 cm - 8" | 28879

**S** Moulin à sel **Noyer**  
21 cm - 8" | 28886



## CHÂTEL Merisier

Merisier • Wild cherry  
Wildkirsche  
Kerselaar

**P** Moulin à poivre **Merisier**  
21 cm - 8" | 28893

**S** Moulin à sel **Merisier**  
21 cm - 8" | 28909

Le merisier et le noyer sont des essences précieuses recherchées pour leur couleur et leurs nœuds marqués qui leur confèrent un atout décoratif très apprécié en ameublement et en marqueterie.

Wild cherry and walnut are precious wood that are especially admired for their colors. Their luxurious, decorative, natural colouring makes them highly favoured among furniture and cabinet makers.

Wildkirsche und Walnuß - edle Hölzer, die besonders für ihre Farbe bewundert werden. Ihre Schönheit und Oberfläche machen sie zu sehr ausgesuchten Hölzern für Innen-Architekten und Luxusmöbeln.

Kerselaar en notelaar zijn waardevolle houtsoorten, gewaardeerd voor hun kleur. Voornamelijk geapprecieerd voor inlegwerk en de vervaardiging van stijlmeubelen.



## TOKYO

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout



**P** Moulin à poivre **Naturel**  
16 cm - 6 3/4" | 29388

**S** Moulin à sel **Naturel**  
16 cm - 6 3/4" | 29395

**P** Moulin à poivre **Noir mat**  
16 cm - 6 3/4" | 31244

**S** Moulin à sel **Blanc mat**  
16 cm - 6 3/4" | 31251

## BAYA

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout



**P** Moulin à poivre **Chocolat**  
8 cm - 3" | 27896

**S** Moulin à sel **Naturel**  
8 cm - 3" | 27889

## TAHITI

Bois de hêtre • Beech wood  
Buchenholz  
Beukenhout



**P** Moulin à poivre **Noir mat**  
15 cm - 6" | 18368  
20 cm - 8" | 18382

**S** Moulin à sel **Noir mat**  
15 cm - 6" | 18375

**P** Moulin à poivre **Blanc mat**  
15 cm - 6" | 24222

**S** Moulin à sel **Blanc mat**  
15 cm - 6" | 24239  
20 cm - 8" | 24253



**DUO** Moulin à poivre et à sel  
**Noir et Blanc**  
15 cm - 6" | 2/24260  
20 cm - 8" | 2/24277

**DUO** Moulin à poivre et à sel  
**Prairie**  
15 cm - 6" | 2/27254

**DUO** Moulin à poivre et à sel  
**Orange**  
15 cm - 6" | 2/27285



## CHATEAUNEUF **U Select**

Inox - Bois de hêtre • Stainless steel-Beech wood  
Edelstahl-Buchenholz  
Inox-Beukenhout



**P** **U Select** Moulin à poivre  
**Teinté merisier**  
23 cm - 9" | 20415  
30 cm - 12" | 20439

**S** **U Select** Moulin à sel  
**Teinté merisier**  
23 cm - 9" | 20422  
30 cm - 12" | 20446

**P** **U Select** Moulin à poivre  
**Noir mat**  
23 cm - 9" | 20378  
30 cm - 12" | 20392

**S** **U Select** Moulin à sel  
**Noir mat**  
23 cm - 9" | 20385  
30 cm - 12" | 20408

## FIDJI

Inox - Bois de hêtre • Stainless steel-Beech wood  
Edelstahl-Buchenholz  
Inox-Beukenhout



**P** Moulin à poivre  
**Teinté merisier**  
12 cm - 4 3/4" | 22501  
15 cm - 6" | 17095  
20 cm - 8" | 17118

**S** Moulin à sel  
**Teinté merisier**  
12 cm - 4 3/4" | 22518  
15 cm - 6" | 17101  
20 cm - 8" | 17125



**DUO** Moulin à poivre et à sel  
**Noir mat**  
12 cm - 4 3/4" | 2/21283  
15 cm - 6" | 2/17132

**P** Moulin à poivre  
**Noir mat**  
12 cm - 4 3/4" | 21283  
15 cm - 6" | 17132  
20 cm - 8" | 17156

**S** Moulin à sel  
**Noir mat**  
12 cm - 4 3/4" | 21290  
15 cm - 6" | 17149  
20 cm - 8" | 17163



## DAMAN **u Select**

Acryl - Inox • Acrylic-Stainless steel  
Acryl-Edelstahl  
Acryl-Inox



**P** **u Select**  
Moulin à poivre  
16 cm - 6 1/4" | 25427  
21 cm - 8 1/4" | 25441

**S** **u Select**  
Moulin à sel  
16 cm - 6 1/4" | 25434  
21 cm - 8 1/4" | 25458

## MAHÉ **u Select**

Inox • Stainless steel  
Edelstahl  
Inox



**P** **u Select**  
Moulin à poivre  
16 cm - 6 1/4" | 25519  
21 cm - 8 1/4" | 25533

**S** **u Select**  
Moulin à sel  
16 cm - 6 1/4" | 25526  
21 cm - 8 1/4" | 25540

## MADRAS **u Select**

Inox - Bois hêtre • Stainless steel-Beech wood  
Edelstahl-Buchenholz  
Inox-Beukenhout



**P** **u Select**  
Moulin à poivre  
**Chocolat**  
16 cm - 6 1/4" | 25205  
21 cm - 8 1/4" | 25229

**S** **u Select**  
Moulin à sel  
**Chocolat**  
16 cm - 6 1/4" | 25212  
21 cm - 8 1/4" | 25236

**P** **u Select**  
Moulin à poivre  
**Blanc mat**  
16 cm - 6 1/4" | 28831  
21 cm - 8 1/4" | 28855

**S** **u Select**  
Moulin à sel  
**Blanc mat**  
16 cm - 6 1/4" | 28848  
21 cm - 8 1/4" | 28862

\*Madras white - North America: special order program only; not in stock.

## BRASSERIE

Acryl - ABS chromé • Acrylic-ABS chromed  
Acryl-ABS verchromt  
Acryl-ABS verchromd



**DUO** Moulin à poivre et à sel  
avec support  
11 cm - 4 1/2" | 19051

## COMMERCY **U Select**

Acryl - Inox • Acrylic-Stainless steel  
Acryl-Edelstahl  
Acryl-Inox



\*

**P** **U Select** Moulin à poivre  
15 cm - 6" | 25106  
20 cm - 8" | 25120

**S** **U Select** Moulin à sel  
15 cm - 6" | 25113  
20 cm - 8" | 25137



## OUessant

Acryl - Inox • Acrylic-Stainless steel  
Acryl-Edelstahl  
Acryl-Inox

**P** Moulin à poivre  
14 cm - 5 1/2" | 29036

**S** Moulin à sel  
14 cm - 5 1/2" | 29043

**PI** Moulin à piment  
14 cm - 5 1/2" | 29050





## PONTARLIER

Acryl • Acrylic  
Acryl  
Acryl



**SI**  
**P** Combi  
Moulin à poivre et salière  
15 cm - 6" | 860501

## CHAUMONT

Acryl • Acrylic  
Acryl  
Acryl



**P** Moulin à poivre  
11 cm - 4 1/2" | 940211  
16 cm - 6 1/4" | 940216

**S** Moulin à sel  
11 cm - 4 1/2" | 940211/SME  
16 cm - 6 1/4" | 940216/SME

## VITTEL\*

Acryl • Acrylic  
Acryl  
Acryl



**P** Moulin à poivre  
16 cm - 6 1/4" | 18221  
23 cm - 9" | 18245  
30 cm - 12" | 18269

**S** Moulin à sel  
16 cm - 6 1/4" | 18238  
23 cm - 9" | 18252  
30 cm - 12" | 18276



**DUO** Moulin à poivre et à sel  
16 cm - 6 1/4" | 2/18221

\*North America: special order program only; not in stock.





## NANCY

Acryl • Acrylic  
Acryl  
Acryl

- P** Moulin à poivre
- |                |        |
|----------------|--------|
| 9 cm - 3 1/2"  | 900809 |
| 12 cm - 4 3/4" | 900812 |
| 18 cm - 7"     | 900818 |
| 22 cm - 8 3/4" | 900822 |
| 30 cm - 12"    | 900830 |
| 38 cm - 15"    | 900838 |



- DUO** Moulin à poivre et à sel
- |                |          |
|----------------|----------|
| 12 cm - 8 3/4" | 2/900812 |
| 18 cm - 7"     | 2/900818 |

- S** Moulin à sel
- |                |            |
|----------------|------------|
| 9 cm - 3 1/2"  | 900809/SME |
| 12 cm - 4 3/4" | 900812/SME |
| 18 cm - 7"     | 900818/SME |
| 22 cm - 8 3/4" | 900822/SME |
| 30 cm - 12"    | 900830/SME |
| 38 cm - 15"    | 900838/SME |



**NEW**

- G** Moulin à sel humide  
18 cm - 7" | 32456



## BALTIC\*

Acryl • Acrylic  
Acryl  
Acryl

**P** Moulin à poivre  
8 cm - 3" | 25762

**S** Moulin à sel  
8 cm - 3" | 25779

## KARA\*

Acryl-ABS • Acrylic-ABS  
Acryl-ABS  
Acryl-ABS



**P** Moulin à poivre  
15 cm - 6" | 30261

**S** Moulin à sel  
15 cm - 6" | 30278

## MOLÈNE

Acryl-ABS • Acrylic-ABS  
Acryl-ABS  
Acryl-ABS



**P** Moulin à poivre  
14 cm - 5 1/2"

**Noir**  
| 28992

**Blanc**  
| 29012

**Rouge**  
| 28978

**Jaune**  
| 28954

**G** Moulin à sel humide **Blanc**  
14 cm - 5 1/2" | 30391

**S** Moulin à sel  
14 cm - 5 1/2"

**Noir**  
| 29005

**Blanc**  
| 29029

**Rouge**  
| 28985

**jaune**  
| 28961

2  
en  
in 1

# Pep's

Salière & Moulin à Poivre  
Salt shaker & Pepper mill  
Salzstreuer & Pfeffermühle  
Zoutstrooier & Pepermolen



## PEP'S

Acryl-ABS • Acrylic-ABS  
Acryl-ABS  
Acryl-ABS



**SI** Combi **Gris**  
**P** Moulin à poivre et salière  
8 cm - 3" | 30919

**SI** Combi **Rouge**  
**P** Moulin à poivre et salière  
8 cm - 3" | 30902



**SI** Combi **Vert**  
**P** Moulin à poivre et salière  
8 cm - 3" | 30889

**SI** Combi **Jaune**  
**P** Moulin à poivre et salière  
8 cm - 3" | 30896



Display Pep's  
8 cm - 3" | 30872

Boîte présentoir : 16 moulins  
Display box : 16 combi mills  
Display mit 16 Mühlen  
Display met 16 molens

# BALI

## COLORS



Composez votre duo préféré !

Create your favorite set !  
 Kreieren Sie Ihr Lieblings-Set !  
 Kies je eigen duo !



## BALI

Acryl-ABS • Acrylic-ABS  
 Acryl-ABS  
 Acryl-ABS



**P** Moulin à poivre **Noir**  
 8 cm - 3" | 25786

**P** Moulin à poivre **Emeraude**  
 8 cm - 3" | 28527

**P** Moulin à poivre **Ardoise**  
 8 cm - 3" | 28534



**S** Moulin à sel **Orange**  
 8 cm - 3" | 28541

**S** Moulin à sel **Turquoise**  
 8 cm - 3" | 28558

**S** Moulin à sel **Blanc**  
 8 cm - 3" | 25793



Display Bali **Colors**  
 8 cm - 3" | 28565

Boîte présentoir : 12 moulins à poivre et 12 moulins à sel  
 Display box : 12 pepper mills and 12 salt mills  
 Display mit 12 Pfeffermühlen und 12 Salzmühlen  
 Display met 12 pepermolens en 12 zoutmolens

\*North America: special order program only; not in stock.

# Zan. zi bar

BAR À POIVRES  
PEPPER BAR • PFEFFERBAR



## Un concept unique de moulin multi-poivres

Concept unique de moulin à réservoirs interchangeables accompagné d'une sélection de poivres d'exception. Étonnez-vous et partez à la découverte de saveurs inédites...

## A unique multi-pepper mill

Unlike any other, the multi-pepper mill features interchangeable compartments, each filled with a curated selection of exceptional peppercorns.

Amaze yourself and set off on a journey in discovery of unique flavours...

## Ein einzigartiges Konzept: Eine Mühle, mehrere Pfeffer

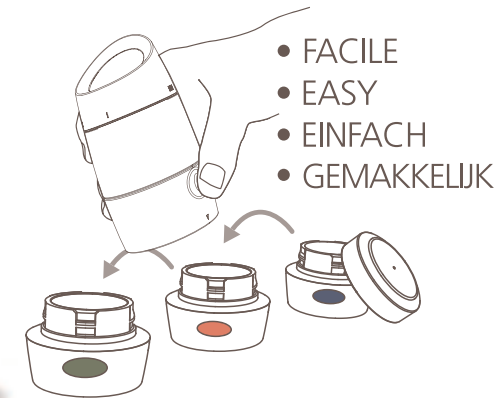
Ein einzigartiges Konzept, hervorgegangen aus der Zusammenarbeit zwischen den renommierten Peugeot-Mühlen und dem Pfefferexperten Gérard Vives. Lassen Sie sich überraschen von außergewöhnlichen Aromen ...

## Een uniek concept van een multi-pepermolen

Een uniek concept van een pepermolen met verwisselbare vullingen met uitzonderlijke pepersoorten. Laat u verrassen en ontdek deze onbekende smaken...

# Zanzibar **u Select**

**NEW**



**P** Moulin Zanzibar  
| FR 31459  
EN 32814\*  
DE 32821  
NL 32838

**INCLUS  
3 POIVRES  
D'EXCEPTION**  
**INCLUDES  
3 PREMIUM PEPPERS**  
**EINSCHLIEßLICH  
3 HERAUSRAGENDER  
PFEFFERSORTEN**  
**INBEGREPEN  
3 UITZONDERLIJKE  
PEPERSOORTEN**



## CONTENU DU COFFRET • BOX CONTAINING • PACKUNGSINHALT • INHOUD VAN DE SET

- 1 moulin à poivre, 1 plateau & 3 réservoirs interchangeables avec 3 poivres de grands crus  
+ Un livret de conseils et recettes
- 1 pepper mill, 1 tray & 3 interchangeable compartments with 3 exceptional peppers  
+ A booklet with advice and recipes
- 1 Pfeffermühle, 1 Tablett & 3 austauschbare Behälter mit 3 erlesenen Pfeffersorten  
+ Ein Begleitbuch mit Tipps und Rezepten
- 1 pepermolen, 1 schaalteje en 3 verwisselbare pepervullingen met 3 Grand Cru pepers.  
+ Een boekje met tips en recepten



# La sélection de poivres • Pepper selection Die Pfefferauswahl • De pepersselectie \*



Boîte présentoir  
48 réservoirs (6x8)  
Display box  
48 canisters (6x8)  
Display mit  
48 Behälter (6x8)  
Display met  
48 Vullingen (6x8)  
32531



- Étui de 6 réservoirs de poivre pour display
- Refills of 6 pepper canisters for display box
- Refills of 6 pepper canisters for display box
- Verpakking met 6 pepervullingen voor display

**Merchandising**  
Suggestion de présentation  
Suggested presentation  
Servierorschlag  
Voorbeeldpresentatie



Dégustez nos poivres d'exception, sélectionnés avec soin. Laissez-vous guider dans cet univers gourmand, découvrez les conseils et recettes de Gérard Vives.

Savour our carefully selected exceptional peppers. Let your senses drift away in this gourmet world, and discover the advice and recipes provided by Gérard Vives.

Probieren Sie unsere herausragenden, sorgfältig ausgewählten Pfeffersorten und treten Sie ein in eine Welt der Gaumenfreuden, in der Ihnen Gérard Vives mit Tipps und Rezepten zur Seite steht.

Proef onze uitzonderlijke, met zorg uitgekozen pepersoorten. Laat u leiden in deze smakelijke wereld en ontdek de tips en recepten van Gerard Vives.



\*Ask about our US version



**Kampot  
Cambodia**  
Noir • Black • Schwarz

Un poivre très élégant, aux notes sucrées, envoûtantes, légèrement florales.  
A highly elegant pepper with sweet, heady and slightly floral notes.



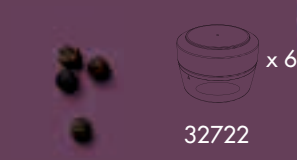
**Sikara  
Madagascar**  
Blanc • White • Weiß

Poivre superbe, aux notes très fraîches, végétales et florales, avec une dominante mentholée  
A superb pepper with highly fresh, vegetable and floral notes, with a dominant mentholated taste.



**Voatsiperifery  
Madagascar**  
Noir • Black • Schwarz

Poivre noir sauvage. Très frais, avec des notes d'agrumes, de fruits et de fleurs.  
Wild Black Pepper. Fresh with hints of citrus, fruit and flowers.



**Ba Ria  
Vietnam**  
Noir • Black • Schwarz

Notes chaudes, gourmandes, très fruitées, avec un fond végétal, légèrement résineux et mentholé.  
Warm and highly fruity gourmet notes, with a slightly resinous and mentholated vegetable undertone.



**Kampot  
Cambodia**  
Rouge • Red • Rot

Poivre envoûtant, aux notes chaudes et puissantes.  
Enchanting pepper, with very hot and powerful notes.



**Vinh Dinh  
Vietnam**  
Noir • Black • Schwarz

Poivre des cimes. Poivre gourmand aux notes d'agrumes très marquées.  
Treetop Pepper. Gourmet pepper with pronounced citrus fruit notes.



**Mélange Poissons**  
Fisch blend  
Fischmischung

Ce mélange est charmeur avec des notes fraîches, végétales, fleuries et fruitées, et une dominante anisée.  
This mix will captivate with its fresh, vegetable notes, its hints of fruit and flowers, and it's aniseed flavour.



**Mélange  
Viandes Rouges**  
Red meats blend  
Rotes dunkles Fleisch

Ce mélange a du caractère, il est puissant mais subtil et très équilibré, avec des arômes chauds et gourmands.  
This mix is full of character. It is powerful, but subtle and highly balanced, with warm and gourmet aromas.

- La sélection est susceptible d'évoluer au gré des saisons et des récoltes.
- The selection may change to reflect the season and harvest. Ask about our US version
- Das Sortiment ändert sich im Rhythmus der Jahreszeiten und Ernten.
- De selectie kan in functie van de seizoenen en oogsten veranderen.



# OLÉRON

Acryl-Bois de hêtre • Acrylic-Beech wood  
Acryl-Buchenholz  
Acryl-Beukenhout



NEW



**P** Moulin à poivre **Azuré**  
14 cm - 5 1/2" | 32197

**G** Moulin à sel humide **Azuré**  
14 cm - 5 1/2" | 32203



**P** Moulin à poivre **Chocolat**  
14 cm - 5 1/2" | 28404

**S** Moulin à sel **Chocolat**  
14 cm - 5 1/2" | 28411

**PI** Moulin à piment **Chocolat**  
14 cm - 5 1/2" | 28428



**P** Moulin à poivre **Naturel**  
14 cm - 5 1/2" | 28374

**S** Moulin à sel **Naturel**  
14 cm - 5 1/2" | 28381

**PI** Moulin à piment **Naturel**  
14 cm - 5 1/2" | 28398



NEW

**G** Moulin à sel humide **Naturel**  
14 cm - 5 1/2" | 29920

**G** Moulin à sel humide **Chocolat**  
14 cm - 5 1/2" | 29937

Display Oléron **Chocolat et Naturel**  
14 cm - 5 1/2" | 30681

Boîte présentoir : 4 moulins Chocolat et 4 moulins Naturel  
Display box: 4 mills chocolate and 4 mills natural  
Display mit 4 Mühlen Schokolade und 4 Mühlen Natur  
Display met 4 molens Chocolade en 4 molens Nature



## TIDORE

Acryl • Acrylic  
Acryl  
Acryl



**M** Moulin muscade  
11 cm - 4 1/2" | 19501

## TERNATE

Acryl-ABS chromé • Acrylic-ABS chromed  
Acryl-ABS verchromt  
Acryl-ABS verchromd



**M** Moulin muscade  
11 cm - 4 1/2" | 19006

## AMBOINE

Acryl - Bois de hêtre • Acrylic-Beech wood  
Acryl-Buchenholz  
Acryl-Beukenhout



**M** Moulin muscade **Blanc mat**  
11 cm - 4 1/2" | 27582



**M** Moulin muscade **Chocolat**  
11 cm - 4 1/2" | 19495



**M** Moulin muscade **Naturel**  
11 cm - 4 1/2" | 19488

\*North America: special order program only; not in stock.



## LES DUOS PEUGEOT

PEUGEOT SETS  
PEUGEOT SETS  
DE DUO'S VAN PEUGEOT



Duos moulin à poivre & moulin à sel			
Paris <b>u Select</b>	<b>Chocolat</b>	18 cm - 7"	2/23461
	<b>Naturel</b>	18 cm - 7"	2/23386
Bistro	<b>Chocolat et naturel</b>	10 cm - 4"	2/22594
	<b>Noir et blanc</b>	10 cm - 4"	2/24291
Tahiti	<b>Noir et blanc</b>	15 cm - 6"	2/24260
	<b>Noir et blanc</b>	20 cm - 8"	2/24277
	<b>Prairie</b>	15 cm - 6"	2/27254
	<b>Orage</b>	15 cm - 6"	2/27285
Fidji	<b>Noir mat</b>	12 cm - 4 3/4"	2/21283
	<b>Noir mat</b>	15 cm - 6"	2/17132
Brasserie		11 cm - 4 1/2"	19051
Nancy		12 cm - 4 3/4"	2/900812
		18 cm - 7"	2/900818
Vittel		16 cm - 6 1/4"	2/18221

LES MOULINS ÉLECTRIQUES  
ELECTRIC MILLS  
ELEKTRISCHE MÜHLEN  
ELEKTRISCHE MOLENS



## ALASKA

Polycarbonate-Acryl • Polycarbonate-Acrylic  
 Polycarbonat-Acryl  
 Polycarbonaat-Acryl



- P** Moulin à poivre **Blanc**  
17 cm - 7" | 27667
- S** Moulin à sel **Blanc**  
17cm - 7" | 27674
- M** Moulin à muscade **Blanc**  
16 cm - 6 1/4" | 28589



- P** Moulin à poivre **Quartz**  
17 cm - 7" | 28503
- S** Moulin à sel **Quartz**  
17cm - 7" | 28510
- M** Moulin à muscade **Quartz**  
16 cm - 6 1/4" | 28596



- TRIO** Moulin à poivre et à sel et muscade **Blanc**  
17 cm - 7" | 29432
- DUO** Moulin à poivre et à sel **Blanc**  
17 cm - 7" | 2/27667
- DUO** Moulin à poivre et à sel **Quartz**  
17 cm - 7" | 2/28503

Livré avec : 6 piles - ampoule de recharge • Fitted with: 6 batteries - spare bulb. •  
 Ausgestattet mit: 6 Batterien - Ersatzlampe. • Geleverd met: 6 batterijen - vervanglampje.

## ELIS SENSE **U Select**

Inox • Stainless steel  
Edelstahl  
Inox

# ELIS sense



- Mise en marche tactile
- Tactile operation
- Sensor-Automatik
- Sensorbediening



- Remplissage facilité
- Easy filling
- Leichtes Nachfüllen
- Vereenvoudigde vulling



- Mouture réglable
- Adjustable grind
- Verstellbarer Mahlgrad
- Regelbare maalgraad

**U Select**

**F** Ces moulins Elis Sense sont équipés d'un éclairage nouvelle génération, par LED. Ils sont livrés avec 6 piles et peuvent également fonctionner avec des piles rechargeables. Ils sont livrés avec une coupelle carrée et une fiole à épices (offrant une fonction entonnoir et doseur).

**M** These mills are fitted with a new generation light: LED. They come complete with 6 batteries (can also work with rechargeable batteries), a squared dish and a pre-measured spice vial with funnel.

**D** Diese Mühlen sind mit Beleuchtung der neuen Generation ausgestattet: mit LED. Zur Ausstattung gehören 6 Batterien und ein quadratischer Untersetzer. (Es können auch wiederaufladbare Akkus verwendet werden.) Leichtes Nachfüllen: Die Gewürzdose mit Dosierhilfe zum Nachfüllen.

**M** Deze molens zijn uitgerust met nieuwe generatie LED verlichting. Ze worden geleverd met 6 batterijen en kunnen eveneens met oplaadbare batterijen functioneren. Geleverd met vierkant schoteltje.



**P** **U Select** Moulin à poivre  
20 cm - 8" | 27162

**S** **U Select** Moulin à sel  
20 cm - 8" | 27179

## ÉDITION PRESTIGE



Coffret duo Elis Sense **U Select**  
20 cm - 8" | 2/27162

Coffret cadeau duo Elis Sense : moulin à poivre, moulin à sel,  
2 fioles à épices, 1 plateau noir

Duo Elis Sense Gift pack : pepper mill, salt mill,  
2 spice vials, 1 black tray  
Elis Sense Set : Pfeffermühle, Salzmühle, 2 Gewürz-Flaschen,  
1 schwarze Menage  
Elis Sense Geschenkset : peppermolen, zoutmolen,  
2 kruidenflesjes, 1 zwart schoteltje



Display Elis Sense **U Select**  
20 cm - 8" | 27230

Boîte présentoir : 4 moulins à poivre et 4 moulins à sel

Display box : 4 pepper mills and 4 salt mills  
Display mit 4 Pfeffermühlen und 4 Salzmühlen  
Display met 4 pepermolens en 4 zoutmolens

\*North America: special order program only; not in stock.

## ELIS RECHARGEABLE **u Select**

Inox • Stainless steel  
Edelstahl  
Inox



**P** **u Select** Moulin à poivre  
20 cm - 8" | 23225

**S** **u Select** Moulin à sel  
20 cm - 8" | 23232



## ELIS TRIO **u Select**

Moulins et tire-bouchon électriques rechargeables  
Rechargeable electric mills and corkscrew  
Mühlen und Korkenzieher elektrisch wiederaufladbar  
Heroplaadbare molens en kurkentrekker  
20 cm - 8" | 24307



Elis rechargeable Display  
24192

Boîte présentoir :  
4 moulins à poivre et 4 moulins à sel  
Display box : 4 pepper mills and 4 salt mills  
Display mit 4 Pfeffermühlen und 4 Salzmühlen  
Display met 4 pepermolens en 4 zoutmolens

Livré avec : Batterie rechargeable - coupelle - ampoule de rechange. • Fitted with : rechargeable battery - tray - spare bulb.  
Ausgestattet mit : wiederaufladbaren Batterien - Untersetzer - Ersatzlampe. • Geleverd met : oplaadbare batterij - schaalij - vervanglampje

\*North America: special order program only; not in stock.

## ZELI

ABS imitation inox • ABS stainless steel look  
ABS Edelstahl nachempfunden  
ABS inoximitatie



**P** Moulin à poivre  
14 cm - 5 1/2" | 24079

**S** Moulin à sel  
14 cm - 5 1/2" | 24086



**DUO** Moulin à poivre et à sel  
14 cm - 5 1/2" | 2/28480

Livré avec : 6 piles - ampoule de rechange • Fitted with : 6 batteries - spare bulb.  
Ausgestattet mit : 6 Batterien - Ersatzlampe. • Geleverd met : 6 batterijen - vervanglampje.



## ZEPHIR\*

Soft touch-ABS imitation inox • Soft touch-ABS stainless steel look  
Soft touch-ABS Edelstahl nachempfunden  
Soft touch-ABS inoximitatie



- P** Moulin à poivre  
14 cm - 5 1/2" | 22563
- S** Moulin à sel  
14 cm - 5 1/2" | 22570



Livré avec : 4 piles. • Fitted with : 4 batteries. • Ausgestattet mit : 4 Batterien. • Geleverd met : 4 batterijen.

## ONYX

Soft touch • Soft touch  
Soft touch  
Soft touch



- P** Moulin à poivre  
20 cm - 8" | 24581
- S** Moulin à sel  
20 cm - 8" | 24598



Livré avec : 6 piles - ampoule de recharge. • Fitted with : 6 batteries - spare bulb.  
• Ausgestattet mit : 6 Batterien - Ersatzlampe. • Geleverd met : 6 batterijen - vervanglampje

## ZEST

Soft touch • Soft touch  
Soft touch  
Soft touch



Display Zest  
18 cm - 7" | 22808

- |  |                        |                           |                         |
|--|------------------------|---------------------------|-------------------------|
| <b>P</b> Moulin à poivre<br>18 cm - 7" | <b>Noir</b><br>  25922 | <b>Tilleul</b><br>  29678 | <b>Lagon</b><br>  29692 |
| <b>S</b> Moulin à sel<br>18 cm - 7"    | <b>Noir</b><br>  25939 | <b>Tilleul</b><br>  29685 | <b>Lagon</b><br>  29708 |

Ces moulins sont livrés avec 4 piles. • These mills come with 4 batteries.  
• Die Mühlen sind mit 4 Batterien ausgestattet. • Deze molens worden geleverd met 4 batterijen.

\*North America: special order program only; not in stock.

# LES COFFRETS ÉLECTRIQUES

ELECTRIC BOXES  
ELEKTRISCHE MÜHLEN IN EINER GESCHENKBOX  
GESCHENKKOFFERS ELEKTRISCH

Les duos électriques - Electric sets - Elektrische Sets - Duos elektrisch



Coffret Duo Elis Sense  
20 cm - 8" | 2/27162



Coffret Duo Zeli  
14 cm - 5 1/2" | 2/28480



Coffret Duo Alaska **Quartz**  
17 cm - 7" | 2/28503



Coffret Duo Alaska **Blanc**  
17 cm - 7" | 2/27667

Les trios électriques - Electric trios - Elektrische Trios - Trios elektrisch



Coffret Trio Elis  
20 cm - 8" | 24307



Coffret Trio Alaska **Blanc**  
17 cm - 7" | 29432

# PLATEAUX POUR 2 MOULINS

Two mills tray  
Menage Für 2 Mühlen  
Schaltjes voor 2 molens

## LINÉA

Acryl • Acrylic  
Acryl  
Acryl



Plateau  
L19 x 19,5 x H15 cm | 25854  
7 1/2" x 7 3/4" x 6"

## LINÉA

Bois - Inox • Wood-Stainless steel  
Holz-Edelstahl  
Hout-Inox



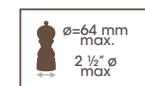
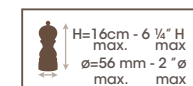
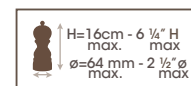
Plateau  
L17,5 x 19,5 x H15 cm | 25847  
6 7/8" x 7 3/4" x 6"

## ALPHA

Acryl • Acrylic  
Acryl  
Acryl



Plateau  
L21 x 19 cm | 27155  
8 1/4" x 7 1/2"



Suggestion de composition • Suggested use • Mögliche Kombination • Combinatiemogelijkheden

# ÉPICES

SPICES  
GEWÜRZ  
KRUIDEN

**G** Boîte de sel humide  
Wet see salt  
Feuchtes Meersalz  
Zeezout  
400g  
30674



**S** Boîte de sel sec  
Salt  
Salz  
500g  
25649



**P** Boîte de poivre  
Black pepper  
Schwarzer Pfeffer  
250g - 1 lb  
25656

Entrés dans les cuisines en 1840 en ouvrant la voie de l'art de moudre, les moulins à café sont au cœur du savoir-faire historique de Peugeot. Ils perpétuent une longue tradition dans l'univers des arts de la table. Aujourd'hui solidement ancrés dans l'imaginaire collectif, ces grands classiques offrent, encore et toujours, l'ivresse en bouche d'un café fraîchement moulu.

Coffee grinders are at the heart of the historic Peugeot legacy dating back to 1840 when Peugeot debuted its iconic milling mechanism. These grand classic coffee mills perpetuate a long tradition that is anchored in appreciation for the blissful taste that can only be created with freshly ground coffee.

Kaffeemühlen sind das Herzstück des historischen Peugeot Erbes aus dem Jahr 1840, als Peugeot mit seinen legendären Mahlwerken debütierte. Diese großen klassischen Kaffeemühlen lassen eine lange Tradition fortbestehen, die in Anerkennung an den aromatischen Geschmack, der nur mit frisch gemahlenem Kaffee geschaffen werden kann, verankert ist.

Sinds 1840 staan de koffiemolens van Peugeot in onze keukens. He begin van een lange traditie in de kunst van het malen. Deze molens staan vandaag nog steeds in ons collectief geheugen gegrift en liggen nog altijd aan de basis van een lekkere kop vers gemalen koffie.

## Saveurs de cafés

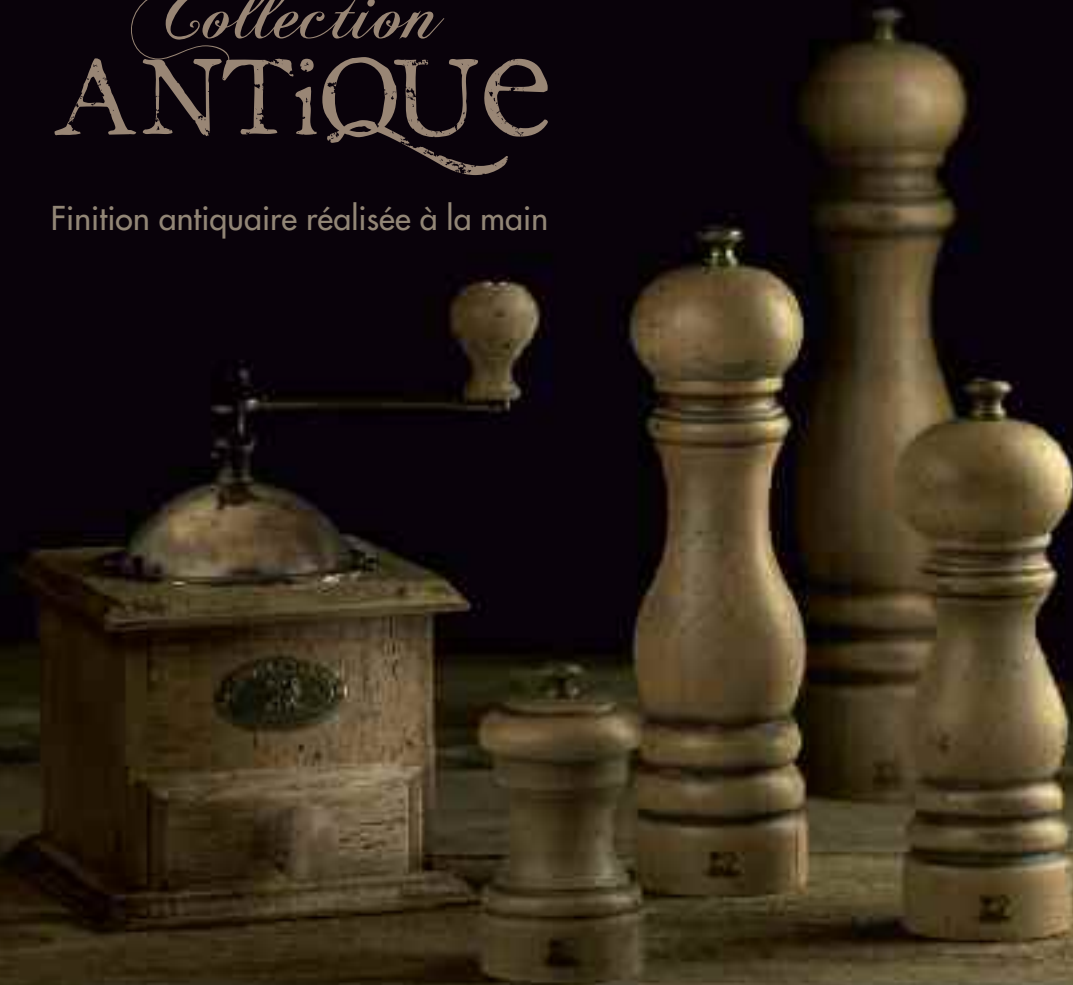


## NOSTALGIE

**C** Moulin à café **Teinté noyer**  
21 cm - 8 1/4" | 841-1

# Collection ANTIQUÉ

Finition antique réalisée à la main



## ANTIQUÉ



**C** Moulin à café **Antique**  
21 cm - 8 1/4" | 31152



## COTTAGE

### BRÉSIL



**C** Moulin à café **Teinté noyer**  
21 cm - 8 1/4" | 19401765



**C** Moulin à café **Gris**  
21 cm - 8 1/4" | 31169



**C** Moulin à café **Ivoire**  
21 cm - 8 1/4" | 31176







Saveurs Fraîches apporte une vraie valeur ajoutée en cuisine comme sur vos plus belles tables avec des accessoires utiles, pratiques et fonctionnels. Parsemez vos mets de fromage râpé avec une facilité étonnante. Râpez des noix ou des amandes pour préparer des délicieuses pâtisseries. Faites en un clin d'œil des copeaux de chocolat pour orner vos plus beaux desserts.

These practical, functional accessories will add value to your kitchen, beautify your table, and spice up your meal. Effortlessly sprinkle your dishes with grated cheese. Grate nuts or almonds to prepare delicious pastries. In the blink of an eye, create chocolate shavings to decorate the most beautiful desserts.

Dieses praktische, funktionelle Zubehör wird Ihre Küche aufwerten, Ihren Tisch verschönern und Ihre Mahlzeit würzen. Bestreuen Sie mühelos Ihre Gerichte mit geriebenem Käse. Mahlen Sie Nüsse oder Mandeln, um köstliches Gebäck vorzubereiten. Im Handumdrehen stellen Sie Schokoladen-Raspeln her, um die schönsten Desserts zu verzieren.

Saveurs Fraîches staat voor nuttige, praktische en functionele accessoires voor zowel de keuken als de tafel. Strooi kwistig geraspte kaas op uw maaltijden. Rasp amandelen of noten voor uw lekker gebak. Maak in een oogwenk chocoladeschilfers voor uw desserts.

Saveurs fraîches



# ANNECY\*

ABS-Inox • ABS-Stainless steel  
ABS-Stainless steel  
ABS-Stainless steel



**F** Moulin à fromage manuel **Gris quartz**  
18 cm - 7" | 37000



**F** Moulin à fromage manuel **Blanc**  
18 cm - 7" | 500108



Display Ancey **Blanc**  
18 cm - 7" | 8/500108

Display Ancey **Gris quartz**  
18 cm - 7" | 8/37000

Boîte présentoir : 8 moulins  
Display box: 8 mills  
Display mit 8 Mühlen  
Display 8 molens

**F** Sucré ou salé ? Un moulin pour toutes les envies. Grâce à ses 3 grilles (fine, moyennement fine ou copaux), ce moulin manuel vous permettra de râper sans effort les fromages à pâtes dures ou semi-dures, mais également les noix, amandes ou le chocolat pour agrémenter de savoureux desserts. Son réservoir amovible, fermé, assure la conservation des aliments non râpés au réfrigérateur. Les parties en contact avec les aliments sont toutes lavables au lave-vaisselle.

**M** Savoury or sweet? With three blades (fine, medium fine and shavings), it will allow you to effortlessly grate hard and semi hard cheese, plus chocolate, almonds and other nuts. A removable reservoir can be used to store unused ingredients in the refrigerator. The blades and reservoir are dishwasher safe.

**D** Herzhaftes oder süßes? Mit drei Klingen (fein, mittelfein und grob) ist es möglich, mühelos Hartkäse und mittelharten Käse, sowie Schokolade, Mandeln und andere Nüsse zu mahlen. Der Vorratsbehälter kann verwendet werden, um ungenutzte Restmengen im Kühlschrank zu lagern. Alle Teile der Mühle, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, können in der Spülmaschine gereinigt werden.

**N** Zoet of zout? Een molen naar ieders wens. Dankzij zijn 3 raspes (fijn, middel of schilfers) zal u met deze manuele molen met gemak harde en halfharde kazen raspes, maar ook noten, amandelen of chocolade om uw nagerechten te versieren. Dankzij het uitneembare en afsluitbare reservoir kan u niet geraspte kaas in de koelkast bewaren. Alle delen die in contact komen met levensmiddelen zijn vaatwasmachinebestendig.

L'ESPRIT ET LE VIN  
Peugeot vous invite à percer les mystères du vin et à découvrir l'art de la dégustation grâce à un ensemble complet d'accessoires.

L'ESPRIT ET LE VIN  
Peugeot invites you to unravel the mysteries of wine and discover the art of wine tasting by using its broad range of accessories.

L'ESPRIT ET LE VIN  
Peugeot lädt Sie ein, die Geheimnisse des Weins aufzudecken und die Kunst des Verkostung mit einem kompletten Satz von Accessoires zu entdecken.

L'ESPRIT ET LE VIN  
Peugeot nodigt u uit om het mysterie van de wijn te doorgronden en de kunst van wijnproeven te leren kennen dankzij deze complete serie wijnaccessoires.

Saveurs de vins

LES TIRE-BOUCHONS

CORKSCREWS

KOROENZIEHER

KURKENTREKKERS



## ELIS

Tire-bouchon électrique inox, à batteries rechargeables

Rechargeable stainless steel corkscrew

Elektrischer Edelstahl-Korkenzieher mit wiederaufladbaren Akkus

Elektrische kurkentrekker van roestvrij staal met oplaadbare batterijen

200169

## COFFRET ELIS TRIO

Tire-bouchon, moulin à poivre  
et moulin à sel électriques rechargeables

Rechargeable electric pepper mill,  
salt mill and corkscrew

Korkenzieher, Pfeffermühle und Salzmühle,  
elektrisch und wiederaufladbar

Heroplaadbare kurkentrekker,  
pepermolen en zoutmolen

24307



## ELIS DISPLAY x6 \*

Boîte présentoir de 6 tire-bouchons

Display unit of 6 corkscrews

Display mit 6 Korkenziehern

Display met 6 kurkentrekkers

200206



\*North America: special order program only; not in stock.



## BALTAZ

Tire-bouchon à levier avec vrille de rechange incluse  
 Lever-style corkscrew with spare worm included  
 Korkenzieher mit Hebel und Ersatzspirale  
 Kurkentrekker met hefboom en meegeleverde reservespiraal



**Noir** 200176



**Basalte** 200350



## BALTAZ DISPLAY x6 \*

Boîte présentoir de 6 tire-bouchons  
 Display unit of 6 corkscrews  
 Display mit 6 Korkenziehern  
 Display met 6 kurkentrekkers

**Basalte** 200466  
**Noir** 200213

\*North America: special order program only; not in stock.



# SALMA

Tire-bouchon avec coupe-capsule • Corkscrew with foil-cutter  
Korkenzieher mit Kappenschneider  
Kurkentrekker met capsulesnijder



Purple 200442

\*



Noir 200244



Basalte 200374



# ALTAR

Tire-bouchon avec coupe-capsule • Corkscrew with foil-cutter  
Korkenzieher mit Kappenschneider  
Kurkentrekker met capsulesnijder



Noir 200459



Basalte 200473



\*North America: special order program only; not in stock.



## MELCHIOR

Tire-bouchon manuel avec coupe-capsule et décapsuleur intégrés

- Corkscrew with integrated foil cutter and bottle opener
- Manuelle Korkenzieher mit integriertem Folienschneider und Kapselheber
- Manuele kurkentrekker met capsulesnijder en flessenopener



Noir 200282  
Basalte 200381

## MATHUS

Tire-bouchon à lames • Two-prong corkscrew  
Klingenkorkenzieher  
Buttervriend



Noir 200251  
Basalte 200367

## DISPLAY\*

Display de 24 tire-bouchons • Display unit of 24 corkscrews  
Display mit 24 Korkenziehern  
Display met 24 kurkentrekkers

6 Clef du Vin Travel  
6 Melchior  
4 Altar  
4 Mathus  
4 Baltaz

Basalte 200480



\*North America: special order program only; not in stock.

# LES CARAFES DECANTERS DEKANTER DE KARAFFEN

## / CARAFER UN VIN ROUGE JEUNE

La carafe idéale : Afin de favoriser un contact optimal entre le vin et l'oxygène, elle possédera une forme aplatie à base large ou une forme horizontale, type canard.

## / CARAFER UN VIN ROUGE MÛR

La carafe idéale : Elle possède un col fin et une base assez étroite qui limiteront l'oxydation du vin.

## / CARAFER UN VIN BLANC

La carafe idéale : Elle possède une base au diamètre assez restreint qui limitera la surface de contact avec l'air. Un col étroit évitera la dissipation des parfums et préservera le vin d'une oxygénation excessive lors du carafage.

## / DECANTING A YOUNG RED WINE

The ideal decanter: In order to promote maximum contact between wine and oxygen, the ideal decanter should have a flat form with a wide base or a horizontal shape, like a "duck".

## / DECANTING A MATURE RED WINE

The ideal decanter: The ideal decanter has a thin neck and a narrow base in order to limit the oxidation of the wine.

## / DECANTING A WHITE WINE

The ideal decanter: the ideal decanter has a fairly narrow base which limits the surface area in contact with the air. A narrow neck prevents aromas from dissipating and protects the wine from excessive oxygenation during the decanting process.

## / EINEN JUNGEN ROTWEIN KARAFFIEREN

Die ideale Karaffe: Um den wichtigen Kontakt zwischen Wein und Sauerstoff zu begünstigen, hat sie eine abgeflachte Form mit breitem Boden oder eine waagerechte Form vom Typ Ente.

## / EINEN REIFEN ROTWEIN DEKANTIEREN

Die ideale Karaffe: Sie hat einen feinen Hals und einen ziemlich engen Boden, was die Oxidation des Weines begrenzt.

## / EINEN WEISSWEIN KARAFFIEREN

Die ideale Karaffe: Sie hat einen Boden mit ziemlich begrenztem Durchmesser, der die Kontaktfläche mit der Luft begrenzt. Ein enger Hals verhindert die Auflösung der Aromen und bewahrt den Wein vor einer übermäßigen Oxidation beim Dekantieren.

## / EEN JONGE RODE WIJN IN EEN KARAF SCHENKEN

De ideale karaf : Zij bezit een platte vorm met een brede basis of een horizontale vorm, van het type eend, om een optimaal contact te bevorderen tussen de wijn en zuurstof.

## / EEN RIJPE RODE WIJN DECANTEREN

De ideale karaf : Zij bezit een dunne hals en een tamelijk smalle basis waardoor de oxygenatie van de wijn wordt voorkomen.

## / EEN WITTE WIJN IN EEN KARAF SCHENKEN

De ideale karaf : Zij bezit een basis met een tamelijk kleine diameter waardoor het oppervlak dat in contact komt met de lucht wordt beperkt. Een smalle hals voorkomt de dissipatie van de parfums en beschermt de wijn tegen een buitensporige oxygenatie bij het overschenken in de karaf.

## POUR VINS ROUGES MÛRS, AUX ARÔMES COMPLEXES ET VINS BLANCS

Decanters for mature red wines with complex aromas and white wines  
Karaffen für reife Rotweine mit komplexen Aromen und Weißweine  
Karaffen voor gerijpte rode wijnen met complexe aroma's en voor witte wijnen

### IBIS



H 27 cm - 10.75" | 230197

75 cl - 26oz

### IBIS MAGNUM



H 33 cm - 13" | 230012

Magnum  
150 cl - 51oz

### VENDANGE



H 33 cm - 13" | 230180

75 cl - 26oz

### OSYRIS

Inclus : entonnoir et collier anti-goutte

Box containing: funnel and drip stopper

Packungsinhalt : Dekantiertrichter und Abtropfring.

Trechter en antidrupring inclus.



H 25 cm - 9.8" | 230258

75 cl - 26oz



Verre soufflé bouche • Mouth-blown glass • Mundgeblasenes Glas • Mondgeblazen glas

Verre soufflé bouche • Mouth-blown glass • Mundgeblasenes Glas • Mondgeblazen glas

**F** Un vin mûr est fragile, ses arômes sont à leur plénitude. Une carafe à col long et étroit, à base légèrement pansue, minimise les échanges d'air et permet de préserver le nez du vin tout en mettant sa robe en valeur. On utilisera pour un vin blanc, aux arômes subtils et éphémères, une carafe à vin mûr qui le préservera tout en illuminant les nuances de sa robe.

**EN** A mature wine is fragile; its aromas have reached their peak. A decanter with a long, narrow neck and slightly pot-bellied base minimises the exchange of air, preserving the wine's bouquet while enhancing its colour. To reveal the subtle, fleeting aromas of a white wine, a mature wine decanter will thus be used to preserve it while revealing the nuances of colour.

**D** Ein reifer Wein ist empfindlich, seine Aromen sind voll entfaltet. Eine Karaffe mit langem engem Hals, mit leicht gewölbtem Boden, verringert den Luftaustausch, bewahrt die Nase des Weines und bringt gleichzeitig seine Farbe zur Geltung. Für einen Weißwein mit subtilen, flüchtigen Aromen benutzt man eine Karaffe für reifen Wein, die ihn schützt und gleichzeitig seine Farbnuancen hervorhebt.

**NL** Een gerijpte wijn is fragiel, met volle aroma's. Een karaf met een lange, smalle hals en een licht buikige basis beperkt de luchtuitwisseling waardoor de neus van de wijn behouden blijft en de kleur goed uitkomt. Voor een witte wijn met subtiële, vluchtige aroma's wordt een karaf voor gerijpte wijn gebruikt, die de aroma's bewaart en tegelijkertijd de kleur- nuances goed doet uitkomen.



## POUR VINS ROUGES JEUNES, AUX ARÔMES EN DEVENIR

Decanters for young red wines with developing aromas  
Karaffen für junge Rotweine, die ihr Aroma noch entfalten müssen  
Karaffen voor jonge rode wijn, met aroma's in ontwikkeling

### CAPITAINE

### CAPITAINE MAGNUM

### ASARINE

Inclus : aérateur et collier anti-goutte

Box containing: aerator and drip stopper

Packungsinhalt : Weinbelüfter und Abtropfring

Beluchter en antidrupring inclus



H 26 cm - 10.25" | 230081

75 cl - 26oz



H 31 cm - 12.25" | 230111

Magnum  
150 cl - 51oz



H 25 cm - 9.8" | 230265

75 cl - 26oz

Verre soufflé bouche • Mouth-blown glass • Mundgeblasenes Glas • Mondgeblazen glas

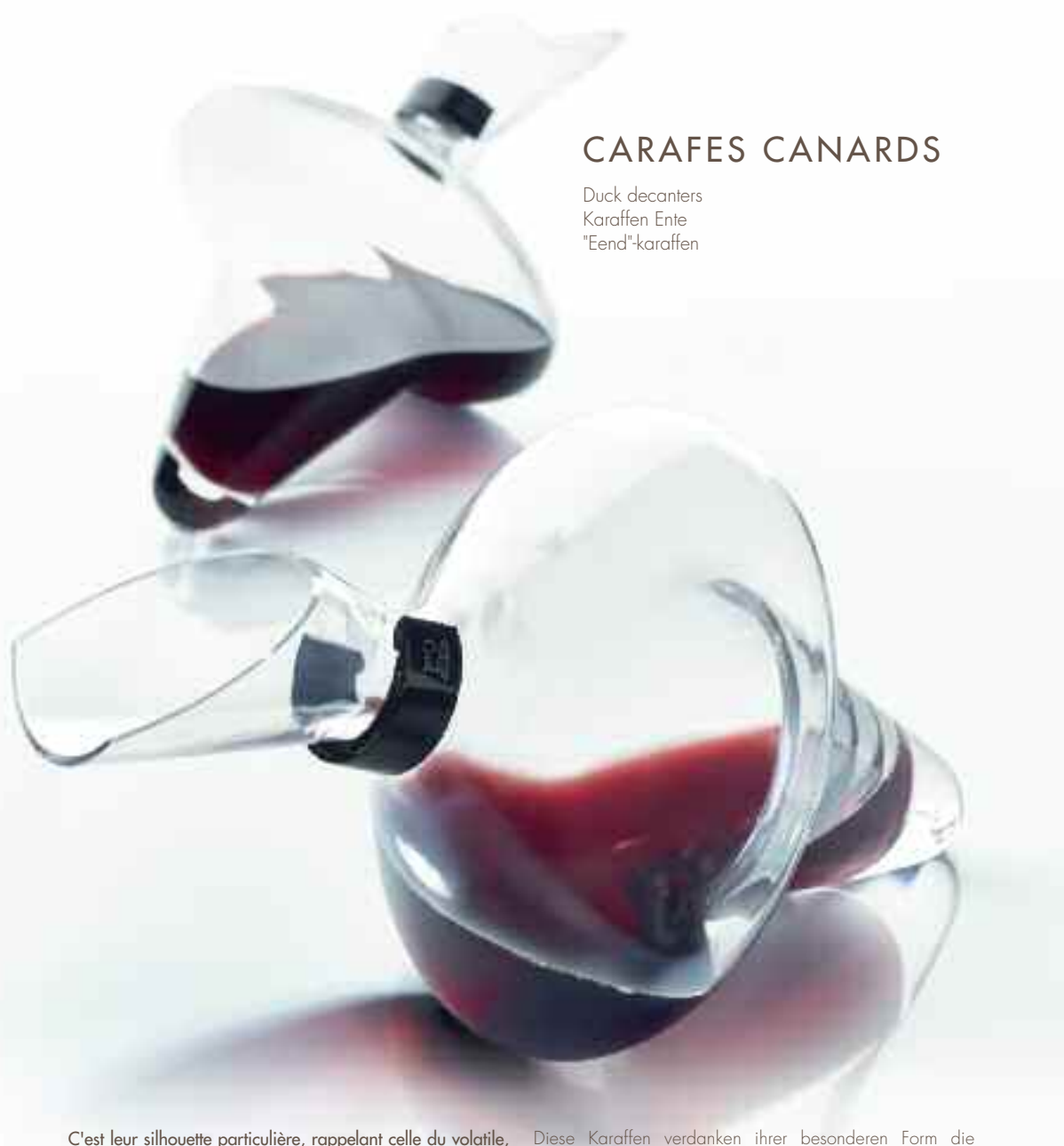
**FR** Vin en devenir, un vin jeune s'ouvre et libère ses arômes grâce à l'oxygénation de certains de ses composants. Ainsi, la carafe idéale pour le vin jeune se caractérise par une large base ou une forme horizontale (type Canard), de façon à favoriser le contact du vin avec l'air.

**EN** A young wine will expand until it is mature and release aromas thanks to the oxygenation of some of its compounds. Therefore, the ideal decanter for a young wine is wide-based or has a horizontal shape (known as "Canard" [duck-shaped]), to favour the mingling of wine with the air.

Verre soufflé bouche • Mouth-blown glass • Mundgeblasenes Glas • Mondgeblazen glas

**DE** Ein junger, sich noch entfaltender Wein öffnet sich und setzt durch die Verbindung bestimmter Bestandteile mit Sauerstoff seine Aromen frei. So zeichnet sich die ideale Karaffe für jungen Wein durch einen breiten Bauch oder eine waagerechte Form (Typ Ente) aus, um den Kontakt des Weines mit der Luft zu begünstigen.

**NL** Een jonge, zich ontwikkelende wijn opent zich en geeft zijn aroma's prijs dankzij het toevoegen van zuurstof aan bepaalde bestanddelen. De ideale karaf voor jonge wijn kenmerkt zich dus door een brede basis of een horizontale vorm (type Eend) om het contact van de wijn met de lucht te bevorderen.



## CARAFES CANARDS

Duck decanters  
Karaffen Ente  
"Eend"-karaffen

C'est leur silhouette particulière, rappelant celle du volatile, qui confère à ces carafes leur appellation de "Canard". Leur forme inclinée permet à l'air d'être en contact avec une surface importante de vin qui, ainsi aéré, développe son bouquet et intensifie ses arômes. En plus de mettre en valeur les vins à la fois à l'oeil et au palais, ces carafes ont l'avantage de faciliter le service et de minimiser le risque de gouttes disgracieuses sur la nappe.

It is their particular silhouette, reminiscent of a duck, which gives these decanters their name "Duck". Their tilted shape keeps the air in contact with a major part of the surface of the wine which, aerated in this way, develops its bouquet and intensifies its aroma. As well as enhancing the wine for both eye and palate, these decanters have the advantage of making it easier to serve the wine and minimize the risk of dripping onto the tablecloth.

Diese Karaffen verdanken ihrer besonderen Form die Bezeichnung "Ente". Dank ihrer geneigten Form kann die Luft mit einer großen Weinfläche in Kontakt treten und diesen belüften, so dass er sein Bukett entwickelt und seine Aromen verstärkt. Diese Karaffen bringen den Wein für Auge und Gaumen zur Geltung und haben gleichzeitig den Vorteil, das Ausschütten zu erleichtern und das Risiko unschöner Flecken auf der Tischdecke zu verringern.

Het bijzondere silhouet, dat doet denken aan de watervogel, heeft hun de naam "Eend" bezorgd. Dankzij de hellende vorm ervan kan de lucht in contact komen met een groot oppervlak van de wijn, die op deze wijze wordt gelucht, zodat het boeket zich kan ontplooien en de aroma's worden versterkt. Behalve dat de "robe" en smaak van de wijn zo beter tot hun recht komen, maken deze karaffen het serveren eenvoudiger en blijft het risico van ontsierende druppels op het tafelkleed beperkt.

## DAHLIA



H 22 cm - 8.7" | 230289

75 cl - 26oz

## PREMIUM



H 20 cm - 7.9" | 230098

75 cl - 26oz

## RÉSÉDA



H 18 cm - 7" | 230272

75 cl - 26oz



## LES SETS AÉRATION

Aeration sets  
Belüftungssets  
Beluchtungssets

## AROMIUM



H 24 cm - 9.5" | 230036

75 cl - 26oz

## VARIATION



H 24 cm - 9.5" | 230159

75 cl - 26oz

## SET GRAND BOUQUET



H 27,5 cm - 10.9" | 230029

75 cl - 26oz

# Verres

## LES VERRES

GLASSES

GLÄSER

DEGLAZEN

D'une conception hautement technique, tous les paramètres ont été étudiés pour apporter le maximum de plaisir à la fois olfactif et gustatif en répondant aux caractéristiques des cépages les plus répandus dans le monde.

Highly technical in design, all the parameters have been studied to provide maximum pleasure both on the nose and on the palate from the most widely planted grape varieties in the world.

Sie beruhen auf einem hoch technischen Konzept, und alle Parameter sind so abgestimmt, dass sie das größtmögliche Geruchs- und Geschmacksvergnügen beschieren und auf die Eigenschaften der in der Welt verbreitetsten Rebsorten abgestimmt sind.

Bij de technisch hoogstaande vervaardiging zijn alle parameters zo bepaald dat zowel geur als smaak volkomen tot hun recht komen, waarbij wordt beantwoord aan de kenmerken van de meest wijdverspreide cepages ter wereld.

## ESPRIT 180

### ESPRIT BLANC

### ESPRIT PINOT

### ESPRIT MERLOT



H 18 cm - 7" | 250188

23 cl - 8oz | x 4



H 18 cm - 7" | 250171

45 cl - 15oz | x 4



H 18 cm - 7" | 250164

40 cl - 13 1/2 oz | x 4



### ESPRIT CHAMPAGNE

### ESPRIT CASUAL



H 21,5 cm - 8 1/2" | 250195

19 cl - 6oz | x 4



H 11 cm - 4 1/2" | 250201

48 cl - 16oz | x 4



H 15,3 cm - 6" | 250256

56 cl - 18 1/2 oz | x 2

## LES UNIVERSELS LE GRAND COGNAC

## LES IMPITOYABLES

### N°1 VERRE RÉVÉLATION

Rouge ou blanc

RÉVÉLATION (red or white)  
RÉVÉLATION (rot or weiss)  
RÉVÉLATION (rood of wit)

### N°2 VINS JEUNES

Rouge ou blanc

YOUNG WINES (red or white)  
JUNGE WEINE (rot or weiss)  
JONGE WIJN (rood of wit)

### N°3 VINS MÛRS

Rouge ou blanc

MATURE WINES (red or white)  
AUSGEREIFTE WEINE (rot or weiss)  
RIJPE WIJN (rood of wit)

### N°4 VINS EFFERVESCENTS

SPARKLING WINES  
SCHAUMWEINE  
SCHUIMWIJNEN



NEW

H 21,5 cm - 8 1/2 " | 250294

42 cl - 14oz



NEW

H 22,5 cm - 8 3/4 " | 250300

68 cl - 22oz



NEW

H 24 cm - 9 1/2 " | 250317

71 cl - 23oz



NEW

H 23 cm - 9 " | 250324

24 cl - 8oz

Les  
Impitoyables®

■ Avec Les Impitoyables®, la dégustation devient perfection. Chaque verre est spécialement étudié pour révéler toutes les qualités des vins.

Les formes dédiées à chaque style de vin favorisent l'éclosion des arômes, et le volume idéal conduit chaque vin à livrer sa quintessence.

Chaque verre Les Impitoyables est une pièce unique, réalisée à la main et soufflée bouche dans la grande tradition verrière.

■ With 'Les Impitoyables®', tasting becomes perfection. Our glasses are specially designed to reveal all of the qualities of each wine. Each style of wine has its own glass shape to release the flavours and serve just the right volume to reveal the wine's quintessence.

Each 'Les Impitoyables' glass is a unique handmade and off-hand blown piece created according to great glassmaking traditions.

■ Mit Les Impitoyables® wird die Verkostung zur Perfektion. Jedes Glas ist speziell entwickelt, um alle Eigenschaften des Weines zu offenbaren. Jede Art von Wein hat seine eigene Glasform, um die Aromen freizugeben. Auch das richtige Volumen des Glases ist wichtig, um die Quintessenz der Weine zu offenbaren.

Jedes Glas der Reihe Les Impitoyables ist ein nach bester Glasbläsertradition handgearbeitetes und mundgeblasenes Einzelstück.

■ De glazencollectie Les Impitoyables® brengt het proeven tot perfectie. Elk glas is speciaal ontworpen om alle kenmerken van de wijn uit te laten komen. De specifieke glasvorm voor elke wijnsoort bevordert de onthulling van de aroma's en het ideale volume ontlokt aan elke wijn zijn kwintessens.

Elk glas van Les Impitoyables is uniek, handgemaakt en mondgeblazen op traditionele wijze.

Les  
Impitoyables®



L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.

## SET DE DÉGUSTATION WHISKY

NEW



H 11 cm - 4 1/2 " | 266097

38 cl - 13oz

GRAND PRIX  
T&BLE  
CADEAU  
2015  
MUSEE DES ARTS ET METIERS

■ Ce verre est spécialement étudié pour mettre en valeur les whiskies, mais également les eaux de vie de type Cognac, Armagnac...

Sa forme particulière au diamètre large permet de révéler toutes les subtilités du whisky, pour le plus grand plaisir de la dégustation, tout en gommant les odeurs fortes et agressives liées à la présence d'alcool. Le niveau de remplissage idéal ne doit pas recouvrir le dôme central. Ce dôme permet aux parfums de s'affiner très rapidement.

■ This glass is specially designed to enjoy whiskies and spirits such as Cognac, Armagnac, etc., at their very best.

Its specific wide shape reveals all the subtleties of whiskies to delight the palate while erasing the strong, aggressive odours associated with alcohol. Ideally, the volume served should not cover the central dome. The dome refines the aromas very rapidly.

■ Dieses Glas ist speziell entwickelt worden, um Whisky, aber auch Branntwein wie Cognac, Armagnac ... zur Geltung zu bringen.

Seine besondere Form mit dem großen Durchmesser ermöglicht es, alle Feinheiten des Whiskys zu offenbaren und gleichzeitig die starken, aggressiven Alkoholgerüche abzuschwächen. Die ideale Füllhöhe sollte die Kuppel in der Mitte nicht übersteigen. Diese Kuppel ermöglicht den Aromen, sich sehr schnell zu verfeinern.

■ Dit glas is speciaal ontworpen om whisky's optimaal tot hun recht te laten komen. Tevens geschikt voor gedistilleerde dranken als Cognac, Armagnac, enz.

Dankzij de bijzondere vorm en ruime diameter komen geur en smaak in al hun subtiliteiten tot uiting en worden sterke, agressieve alcoholgeuren verzacht, om volledig van uw whisky te genieten. Ideaal wordt het glas zo gevuld dat het centrale uitstulpsel nooit onder komt te staan. Dankzij deze 'ziel' komen de geuren zeer snel volledig tot hun recht.

NEW



H 11 cm - 4 1/2 " | 250331

38 cl - 13oz

## LE TASTER



H 11 cm - 4 1/2 " | 250072

38 cl - 13oz

■ La forme du verre Le TASTER a été soigneusement étudiée pour amener le maximum de perceptions aromatiques en un minimum de temps, en décuplant ainsi le plaisir durant la dégustation d'un vin.

■ LE TASTER glass has been carefully designed to bring aromatic perceptions to the fore as quickly as possible, intensifying the pleasure to be had when tasting wine.

■ Die Form des Glases Le TASTER wurde sehr sorgfältig ausgearbeitet, um innerhalb kürzester Zeit ein Maximum an aromatischen Wahrnehmungen zu bieten, und so das Vergnügen während der Verkostung eines Weines dauern zu lassen.

■ De vorm van het glas "De TASTER" is zorgvuldig ontworpen om zo veel mogelijk aroma's waar te nemen in zo min mogelijk tijd, en zo nog meer te genieten tijdens het proeven van een wijn.

LES ACCESSOIRES

ACCESSORIES

ZUBEHÖR

DE ACCESSOIRES

## RÉVOLUTION

Égouttoir à carafe • Decanter drainer.  
Abtropfständer für Karaffen  
Karafdrager



H 33 cm - 13" | 240028



## BILBO x10

Billes nettoyantes pour carafe  
Decanter-cleaning beads  
Reinigungskugeln für Karaffen  
Kogeltjes voor het reinigen van karaffen

H 11 cm - 4.5" | 230241



## ANTIGOUTTE x24

Boîte présentoir de 24 pochettes de 2 antigouttes  
Display unit of 24 sets of two no-drip pourers  
Display mit 24 Packungen mit je 2 Tropfenfängern  
Display met 24 hoesjes met 2 schenkhuizen

220006



## PORTE-BOUTEILLE VERSEUR

Présentoir à bouteille  
Serving cradle  
Flaschenhalter und Giesser  
Fleshouder/schenker

240172



## ARROS x24

Boîte présentoir de 24 becs verseurs anti-goutte  
Display unit of 24 no-drip pourers  
Display mit 24 Antitropf-Ausgiessern  
Display met 24 antidrupgiestoppen

220112



## EPIVAC DUO

Pompe double fonction, pour conserver les bouteilles entamées de vins et de champagne

Dual-purpose pump - saves opened bottles of wine and champagne

Vacuumpumpe mit doppelter Funktion, um geöffnete Wein- und Champagnerflaschen aufzubewahren

Pomp met dubbele werking om aangebroken flessen wijn of champagne te bewaren

210052

## EPIVAC

Pompe à vide, pour conserver les bouteilles entamées

Vacuum pump, for preserving wine in opened bottles

Vacuumpumpe, zur Aufbewahrung geöffneter Flaschen

Vacuümpomp, om aangebroken flessen te kunnen bewaren

210045



## EPIVAC BOUCHON À CHAMPAGNE

Bouchons pour Pompe à vide EPIVAC Duo  
Cork for Vacuum pump EPIVAC Duo  
Verschluss für Vakuumpumpe EPIVAC Duo  
Doppen voor vacuümpomp EPIVAC Duo

210076

## BOUCHON À CHAMPAGNE x12

Bouchon pour vins effervescents • Cork for sparkling wines  
Verschluss für Perlweine  
Champagnestop

210083



## EPIVAC x4

### BOUCHONS À VIN

Bouchons pour Pompe à vide  
EPIVAC et EPIVAC Duo

Corks for Vacuum pump  
EPIVAC and EPIVAC Duo

Verschlüsse für Vakuumpumpe  
EPIVAC und EPIVAC Duo

Doppen voor vacuümpomp  
EPIVAC en EPIVAC Duo

210069



## IXON

Couteau avec cran d'arrêt  
avec fonction tire-bouchon et décapsuleur •

Pocket knife with a locking blade,  
with bottle opener and corkscrew

Messer mit arretierbarer Klinge,  
Flaschenöffner und Korkenzieher

Mes met veiligheidspal, flesseopener en kurkentrekker



200404





## POUR ACCORDER LE VIN À VOTRE GOÛT

Adjust the wine to your taste  
Den Wein Ihrem persönlichen Geschmack angleichen  
De wijn naar uw smaak aanpassen

# La Clef du Vin



## LA CLEF DU VIN

### TRAVEL



H 15 cm - 6" | 245078



■ La Clef du Vin vous permet de révéler instantanément les qualités d'un vin, sans attendre. Elle est efficace sur tous types de vins : blancs, effervescents, rosés, rouges, vins doux naturels.

Avec La Clef du Vin vous pouvez :

- Ajuster l'équilibre d'un vin pour l'adapter à votre goût personnel, et ainsi l'apprécier sans attendre.
- Déterminer avec précision l'évolution future de vos vins afin de gérer efficacement votre cave.

■ The Clef du Vin enables you to instantly reveal the qualities of a wine.

It works effectively on all types of wine: white, sparkling, rosé, red and naturally sweet wines.

With the Clef du Vin, you can:

- Adjust the balance of a wine to your personal taste, and enjoy it straight away.
- Accurately gauge how your wines will develop so that you can manage your wine cellar efficiently.

### TRAVEL + SERVICE



H 18,5 cm - 7 1/4" | 245092



■ Der Clef du Vin erlaubt es Ihnen, die Eigenschaften eines Weines umgehend zu Tage treten zu lassen. Er wirkt bei allen Weinarten: Weißwein, Schaumwein, Roséwein, Rotwein, natürlicher Süßwein.

Mit dem Clef du Vin können Sie:

- Die Ausgewogenheit eines Weines so verändern, dass er Ihrer eigenen Vorliebe entspricht, und ihn so gleich genießen.
- Präzise die zukünftige Entwicklung Ihrer Weine feststellen, um Ihren Keller effizient zu verwalten.

■ De Clef du Vin biedt u de mogelijkheid om de kwaliteit van een wijn onmiddellijk te bepalen.

Het kan gebruikt worden voor alle wijnsoorten: wit, mousserend, rosé, rood, zoete (dessert)wijn.

Met de Clef de Vin kunt u:

- Het evenwicht van een wijn aan uw persoonlijke smaak aanpassen en ervan genieten, zonder te wachten.
- Heel precies de toekomstige ontwikkeling van uw wijnen vaststellen om uw kelder efficiënt te beheren.

## LES RAFRAÎCHISSEURS

FRESHEN

AUFFRISCHEN

KOELEN

Ra  
fra  
schis

## BERSEAU À VIN

Il préserve la fraîcheur de vos vins pendant la dégustation

Keeps your wine cool while you enjoy it

Kühlen Sie Ihren Wein während der Verkostung

Behoud de koele temperatuur van uw wijnen tijdens het drinken



H 26,5 cm - 10.5" | 220181

75 cl - 26oz



## CHAMP'COOL x6

6 gaines rafraîchissantes pour bouteilles de vin et de Champagne

6 jackets for cooling wine and Champagne bottles

6 Kühlmanschetten für Wein- und Champagnerflaschen

6 Koelmanchetten voor flessen wijn of Champagne

220051



## FRIO\*

Gaine rafraîchissante pour bouteilles de vin et de Champagne

Jacket for cooling wine and Champagne bottles

Kühlmanschette für Wein- und Champagnerflaschen

Koelmanchette voor flessen wijn of Champagne

220174



**F** Les œnologues s'entendent tous sur ce point : rien ne peut affecter le goût d'un grand vin comme la température. Servir le vin à la bonne température est donc essentiel pour le mettre en valeur :

- Vin rouge Bordeaux : 16 à 18 °C.
- Vin rouge Bourgogne : 14 à 17 °C.
- Vin rouge jeune, souple et léger : 12 à 14 °C.
- Vin blanc sec : 8 à 12 °C.
- Vin liquoreux : 6 à 8 °C.
- Champagnes : 7 à 10 °C.
- Vin rosé : 8 à 11 °C.

**EN** Oenologists all agree - nothing affects the flavour of a great wine as much as temperature.

It is essential to serve wine at the right temperature to bring out all its qualities:

- Red Bordeaux: 16-18 °C
- Red Burgundy: 14-17 °C
- Young red wine, supple and light: 12-14 °C
- Dry white wine: 8-12 °C
- Sweet wine: 6-8 °C
- Champagnes: 7-10 °C
- Rosé wine: 8-11 °C

**D** Önologen sind sich alle in einem Punkt einig: nichts hat so großen Einfluss auf den Geschmack eines großen Weines, wie die Temperatur. Wein mit der richtigen Temperatur zu Servieren ist daher von grundlegender Bedeutung, um ihn zur Geltung zu bringen:

- Bordeaux Rotwein: 16-18 °C.
- Burgunder Rotwein: 14-17 °C.
- Junger, weicher und leichter Rotwein: 12-14 °C.
- Trockene Weißweine: 8-12 °C.
- Likörweine: 6-8 °C.
- Champagner: 7-10 °C.
- Roséwein: 8-11 °C.

**NL** Alle wijnkenners zijn het erover eens: niets heeft zo'n invloed op de smaak van een grote wijn als de temperatuur. De wijn serveren op de juiste temperatuur is dus essentieel om hem tot zijn recht te laten komen:

- Rode Bordeaux: 16-18 °C.
- Rode Bourgogne: 14-17 °C.
- Jonge, soepele, lichte rode wijn: 12-14 °C.
- Droge witte wijn: 8-12 °C.
- Likeurwijn: 6-8 °C.
- Champagne: 7-10 °C.
- Rosé: 8-11 °C.

\*North America: special order program only; not in stock.



## SEAU À CHAMPAGNE

Seau à Champagne, verre finition platinum  
Champagne bucket, glass with platinum finish  
Champagnerkühler, Glas mit Platinrand  
Champagne-emmer, glas afgewerkt met platinum



H 22 cm - 9.1 " | 220075

## SEAU ÉQUILIBREUR

Seau équilibreur thermique, avec glacettes  
Temperature balancing bucket,  
with synthetic ice-cubes  
Weinkühler mit Kühlakku, Edelstahl  
Champagnekoeler met koelementen



H 19 cm - 7.5 " | 220068

HOTELS &  
RESTAURANTS

DES MOULINS INTEMPORELS  
RECOMMANDÉS PAR LES CHEFS  
Chef's choice for timeless Peugeot favorites  
Zeitlose Mühlen, von Küchenchefs empfohlen  
Tijdloze molens, aanbevolen door

**En cuisine**

In the kitchen • In der Küche • In de keuken



**P** Moulin à poivre  
**Hostellerie Naturel**  
22 cm - 8 3/4" | 806-1

**P** Moulin à poivre  
**Paris Chocolat**  
22 cm - 8 3/4" | 870422/1

**En salle**

In the restaurant • Im Restaurant • In het restaurant



**P** Moulin à poivre  
**Hostellerie Chocolat**  
22 cm - 8 3/4" | 22648

**P** Moulin à poivre  
**Nancy**  
30 cm - 12" | 900830

**P** Moulin à poivre  
**Paris Chocolat**  
30 cm - 12" | 870430/1

**Sur la table**

On the table • Auf dem Tisch • Op tafel



**P** Moulin à poivre  
**Nancy**  
12 cm - 4 3/4" | 900812

**P** Moulin à poivre  
**Fidji Merisier**  
15 cm - 6" | 17095

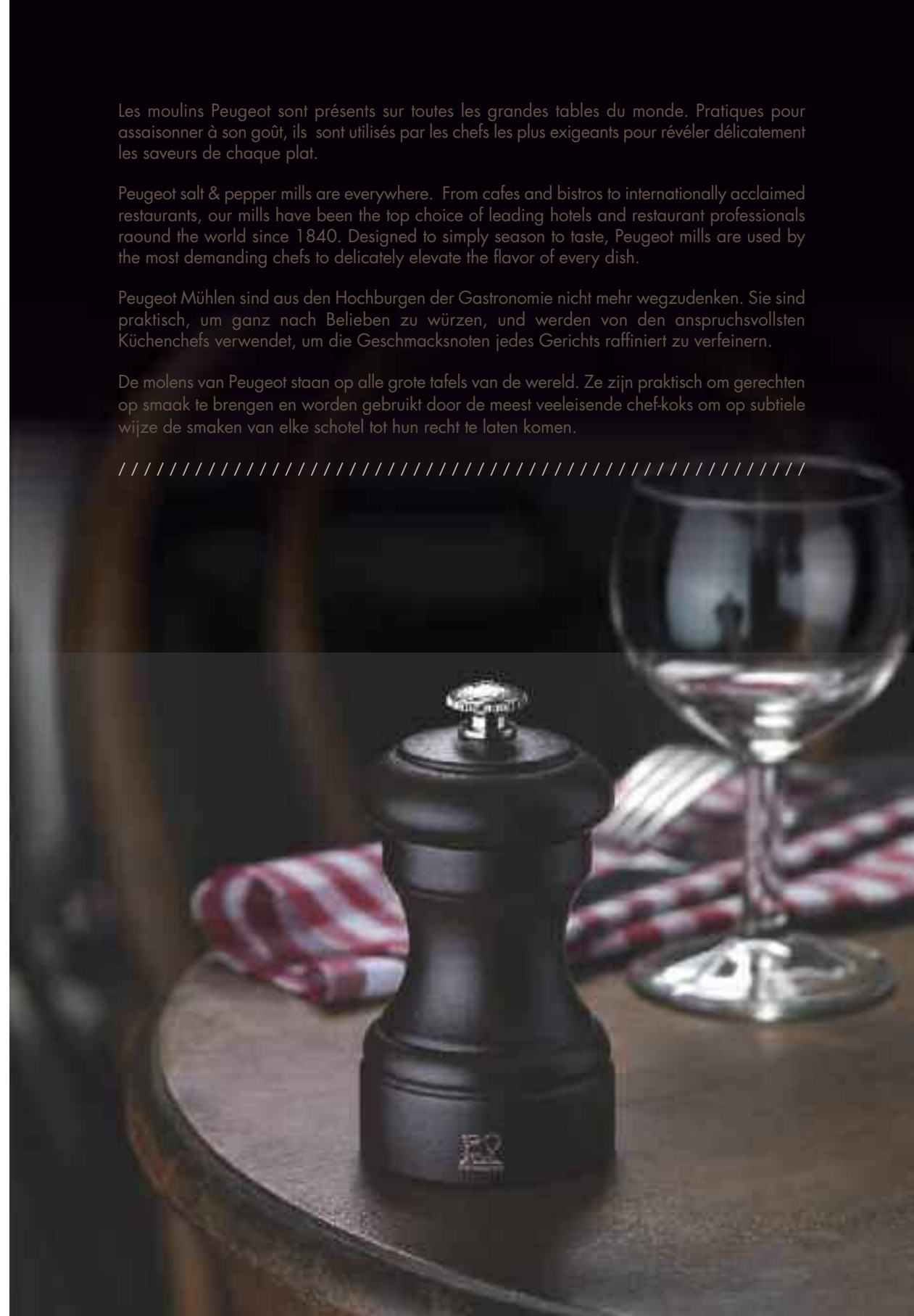
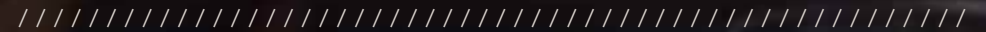
**P** Moulin à poivre  
**Bistro Chocolat**  
10 cm - 12" | 22594

Les moulin Peugeot sont présents sur toutes les grandes tables du monde. Pratiques pour assaisonner à son goût, ils sont utilisés par les chefs les plus exigeants pour révéler délicatement les saveurs de chaque plat.

Peugeot salt & pepper mills are everywhere. From cafes and bistros to internationally acclaimed restaurants, our mills have been the top choice of leading hotels and restaurant professionals around the world since 1840. Designed to simply season to taste, Peugeot mills are used by the most demanding chefs to delicately elevate the flavor of every dish.

Peugeot Mühlen sind aus den Hochburgen der Gastronomie nicht mehr wegzudenken. Sie sind praktisch, um ganz nach Belieben zu würzen, und werden von den anspruchsvollsten Küchenchefs verwendet, um die Geschmacksnoten jedes Gerichts raffiniert zu verfeinern.

De molens van Peugeot staan op alle grote tafels van de wereld. Ze zijn praktisch om gerechten op smaak te brengen en worden gebruikt door de meest veeleisende chef-koks om op subtiële wijze de smaken van elke schotel tot hun recht te laten komen.



CADEAUX  
D'AFFAIRES

CORPORATE GIFT

UNTERNEHMENSGESCHENK

CORPORATE GIFT

DES CADEAUX PRESTIGIEUX  
POUR VOS CLIENTS OU COLLABORATEURS

PRESTIGIOUS GIFTS  
FOR YOUR CLIENTS OR TEAM MEMBERS

**COFFRETS SINGLE • SINGLE BOXES**



**COFFRETS DUO • SET**



**COFFRETS TRIO • TRIO**



TOUS NOS MOULINS  
ET ACCESSOIRES DU VIN  
PEUVENT ÊTRE  
PERSONNALISÉS

EACH MILL  
AND WINE ACCESSORIES  
CAN BE PERSONALIZED

\* Support feuillet A5 • POS display frame  
Produkt Informations-Aufsteller  
Staander A5 formaat



198121

\* Présentoir article • Product display  
Produktständer  
Productstaander



S = 198123 H 24,5 x P 15 x L 11 cm  
9 1/2" H x 6" W x 4 1/2" D  
M = 198124 H 24,5 x P 15 x L 25 cm  
9 1/2" H x 6" W x 9 7/8" D  
L = 198125 H 33,5 x P 28 x L 26 cm  
13" H x 11" W x 10" D

Présentoir Esprit 180  
Product display  
Produktständer  
Productstaander



198118  
H 33 x P 18 x L 50 cm  
19 5/8" H x 13" W x 7" D

Moulin publicitaire découpé  
Paris Cut-out  
Vorführ-Pfeffermühle  
Publiciteitsmolen half doorgezaagd



0870418/PUB  
18 cm - 7"

Rappel de marque • Brand reminder  
Peugeot Logo Aufsteller  
Merkteken



198029  
12 x 12 cm - 4.7" x 4.7"

Autocollant de vitrine • Window sticker  
Aufkleber  
Zelfklever uitstalraam



198034  
13 x 13 cm - 5" x 5"

Etiquette • Sticker  
Aufkleber  
Etiket



198039  
3.5 x 3.5 cm - 1.4" x 1.4"

Livret carafage  
P210131



Dépliant consommateur  
198243



Sachets cadeaux • Gift bag  
Geschenk-Tüte  
Geschenzakjes



S = 299051  
H25 x P7.5 x L10 cm  
9.8" x 2.9" x 3.9"

M = 299052  
H36 x P9 x L11 cm  
14.1" x 3.5" x 4.3"

M+ = 198234  
H35 x P10 x L22 cm  
14.1" x 3.5" x 4.3"

L = 198108  
H35 x P17 x L30 cm  
13.8" x 6.7" x 11.8"

XL = 198110  
H47 x P30 x L45 cm  
18 1/2" x 13" x 16 1/2"



Meuble de sol  
Ground display  
Verkaufsstand  
Vloermeubel

198285

\* Divers feuillets disponibles, se renseigner auprès de votre commercial. Various POS tools are available, please ask your sales representative.  
Mehrere Werbeaktivitäten stehen zur Verfügung. Bitte fragen Sie Ihren Vertreter. Divers PLV materiaal beschikbaar, wend u tot uw vertegenwoordiger.

Illustrations non contractuelles • Illustrations for guidance only • Änderungen bei Werbematerialien können sich ergeben • Niet contractuele afbeeldingen



[www.peugeot-saveurs.com](http://www.peugeot-saveurs.com)

■ **PSP**

ZA LA BLANCHOTTE  
F 25440 QUINGEY

TÉL. +33 (0)3 81 63 79 00

FAX +33 (0)3 81 63 66 08

EMAIL [psp@psp-peugeot.com](mailto:psp@psp-peugeot.com)



<https://fr-fr.facebook.com/psp.peugeot>

■ **PSP Deutschland GmbH**

INDUSTRIESTRASSE 45  
48629 METELEN

Tel. 02556 90 211 0 - Fax 02556 90 211 19

E-mail : [pspdeutschland@psp-peugeot.com](mailto:pspdeutschland@psp-peugeot.com)



<https://www.facebook.com/pages/>

[PSP-Peugeot-Deutschland-GmbH/113141975427400](https://www.facebook.com/PSP-Peugeot-Deutschland-GmbH/113141975427400)

■ **PSP Belux bvba/sprl**

GENTSESTEENWEG 129  
9300 AALST

Tel. 053/80 76 00 - 053/80 35 00 - Fax 053/78 61 00

E-mail : [pspbelux@psp-peugeot.com](mailto:pspbelux@psp-peugeot.com)



<https://www.facebook.com/Peugeot.pepermolens>

<https://www.facebook.com/Peugeot.moulins>

■ **PSP NORTH AMERICA**

9814 W. Foster Ave.  
Rosemont, IL 60018

Phone : 877-777-5914

Fax : 877-777-5915



Email : [info-usa@psp-peugeot.com](mailto:info-usa@psp-peugeot.com) .

<https://www.facebook.com/peugeotusa>

Ref. 198280



40069500 32647